

امسح كود QR للإطلاع على الدليل.



دليل المالك

غسالة الصحون

قبل البدء في تركيب الجهاز، اقرأ هذه التعليمات بعناية. حيث سيسهل ذلك عملية التركيب ويضمن تركيب الجهاز بشكل صحيح وآمن. واحتفظ بهذه التعليمات بالقرب من المنتج بعد التركيب للرجوع إليها في المستقبل.



العربية

DFC325** / DFC425**

www.lg.com



حقوق النشر 2022-2024 إل جي لالكترونيات. كل الحقوق محفوظة

MFL71916124
Rev.01_103024

جدول المحتويات

قد يحتوي هذا الدليل على صور أو محتوى يختلف عن الطراز
الذى قدمت بشرائه.
يخصّص هذا الدليل للمراجعة من الشركة المصّنعة.

إرشادات السلامة

4	اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام.
4	تحذير
8	تنبيه
9	المحافظة على البيئة

التركيب

10	الأجزاء والمواصفات
12	التحضير لوضع المنتج في مكانه
15	ضبط استواء الجهاز
16	تركيب خرطوم التصريف
17	تحضير المياه والتوصيلات الكهربائية
17	فحص التركيب النهائي

التشغيل

19	نظرة عامة على التشغيل
20	قبل الاستخدام
24	لوحة التحكم
25	دورات الغسيل
26	الخيارات والوظائف الإضافية
28	جدول البرامج
34	معلومات تتعلق باختبار الطاقة (EN60436)
35	تحميل غسالة الأطباق ..
40	إضافة عوامل التنظيف ..
42	إعادة الماء ..
42	نصائح مفيدة ..

الوظائف الذكية

43	تطبيق LG ThinQ
44	Smart Diagnosis

الصيانة

46	التنظيف والغاية
----	-----------------

استكشاف الأعطال وإصلاحها

50..... قبل الاتصال بمركز الخدمة

إرشادات السلامة

اقرأ جميع الإرشادات قبل الاستخدام

يتمثل الغرض من إرشادات السلامة التالية في الحيلولة دون وقوع المخاطر غير المتوقعة أو الأضرار الناجمة عن التشغيل غير الآمن أو غير الصحيح للمنتج.

يتم تقسيم الإرشادات إلى "تحذير" و"تنبيه" على النحو الموضح أدناه.

رسائل السلامة

يظهر هذا الرمز للإشارة إلى الأمور والعمليات التي قد ينجم عنها حدوث مخاطر.



اقرأ الجزء الخاص بهذا الرمز بعناية واتبع الإرشادات تجنباً لحدوث المخاطر.

تحذير



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يسبب وقوع إصابة خطيرة أو الوفاة.

تنبيه



يشير هذا إلى أن عدم اتباع الإرشادات قد يتسبب في وقوع إصابة طفيفة أو تلف المنتج.

تحذير

تحذير



- اتفاقيات مخاطر وقوع انفجار، أو نشوب حريق، أو حدوث وفاة، أو التعرض لصدمة كهربائية، أو حدوث إصابة، أو حروق للأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

السلامة الفنية

- هذا الجهاز غير مخصص لاستخدام الأفراد (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو ليس لديهم خبرة ومعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو تقدم لهم الإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم، كذلك يجب الإشراف على الأطفال للتأكد من عدم عبئهم بالجهاز.
- لاحظ المعلومات الموضحة في المواصفات فيما يتعلق بالحد الأقصى لأماكن الأغراض المراد وضعها داخل غسالة الأطباق.
- يجب أن يتراوح ضغط الماء ما بين 0.05 ميجا باسكال و 1.0 ميجا باسكال.

التركيز

- لا تحاول أبداً تشغيل هذا الجهاز إذا كان تالفاً، أو به عطل، أو مفككاً بشكل جزئي، أو به أجزاء مفقودة أو محطمة، بما في ذلك سلك أو قابس تالف.
- في حالة تلف سلك الطاقة أو ارتخاء فتحة المقبس، لا تستخدم سلك الطاقة واتصل بمركز خدمة معتمد.
- تجنب تعديل سلك الطاقة المزود مع الجهاز. يرجى الاتصال بمركز استعلامات العملاء لدى LG للتعرف على أسباب عدم التوافق.
- عند نقل هذا الجهاز ، ينبغي توفر شخصين أو أكثر للإمساك به بإحكام.
- تجنب تركيب الجهاز في أماكن الرطوبة والغبار. تجنب تركيب أو تخزين الجهاز في الهواء الطلق أو في مساحة معرضة للتأثيرات الجوية كضوء الشمس المباشر أو الرياح أو المطر أو درجات الحرارة دون درجة التجمد.
- لا تقم بتوصيل مقابس متعددة أو كبل تمديد للطاقة أو محول بهذا الجهاز.
- افصل سلك الطاقة أو مصهر المنزل أو قاطع الدائرة قبل تركيب الجهاز أو صيانته.
- عند نقل المنتج أو تركيبه في مكان آخر ، اتصل بفني خدمة مؤهل للقيام بأعمال التركيب والصيانة.
- ركب خرطوم التصريف في مكانه بإحكام.
- هذا الجهاز غير معد للاستعمال البحري أو في المنشآت المتنقلة، مثل المنازل المتنقلة أو المقطورات أو القوارب.
- يجب وضع هذا الجهاز على مقربة من مصدر الطاقة.
- عند تركيب الجهاز أو نقله، احرص على عدم ثني أو لي أو إتلاف سلك الطاقة.
- استخدم الخرطوم الجديد أو مجموعة الخراطيم الجديدة المرفقة مع الجهاز. علماً بأن إعادة استخدام الخراطيم القديمة قد يؤدي إلى تسرب المياه وبالتالي تلف الممتلكات.
- يمكن أن يؤدي توصيل موصل حماية غير مناسب إلى خطر التعرض لصدمة كهربائية. استشر كهربائيًا أو موظف خدمة مؤهلاً إذا كان لديك أي شك حول ما إذا كان الجهاز مؤرضاً بشكل صحيح أم لا.
- يجب تأريض هذا الجهاز. في حالة حدوث أي خلل أو عطل، سيحد التأريض من خطر التعرض لصدمة كهربائية من خلال توفير مسار أقل مقاومة للتيار الكهربائي.
- يأتي هذا الجهاز مزوداً بسلك طاقة يحتوي على موصل تأريض للجهاز وقبس طاقة بوصلة تأريض. يجب توصيل قابس الطاقة بمقبس تيار مناسب مثبت ومؤرض وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- بعد التركيب، قم بمعاينة وصلة الخرطوم للتأكد من عدم وجود أي تسريب قبل إدخال الجهاز داخل فتحة الخزانة.
- تجنب إتلاف الجهاز أو وضع أغراض ثقيلة فوقه.
- هذا الجهاز معد للاستعمال في المنزل ولأغراض منزلية فقط، ولا يُسمح باستخدامه لأغراض تجارية.

- بالنسبة لغسالة الصحنون المتصلة بالطاقة بصفة مستمرة، يجب توصيل هذا الجهاز بقطعة معدنية موزرفة، أو نظام توصيل سلوك دائم، أو توفير موصل لتارييس الأجهزة بحيث يوازي موصلات الدارة حتى طرف التارييس أو الوصلة المتصلة بالجهاز.
- وصل السلك الأرضي بالموصل الأرضي الأخضر في صندوق التوصيلات.

التشغيل

- فصل فوراً مقبس الطاقة وتواصل مع مركز معلومات العملاء في شركة LG Electronics في حال اكتشافك لصوت أو رائحة أو دخان غريب صادر من الجهاز.
- تجنب إصلاح أو استبدال أي جزء من الجهاز. يجب إجراء جميع التصليحات والخدمة من خلال موظف خدمة مؤهل إلا إذا أوصى دليل المالك الحالي بغير ذلك بشكل محدد. استخدم فقط أجزاء المصنع المعتمدة.
- لا تترك باب الجهاز مفتوحاً. حيث يمكن أن يتعلق الأطفال بالباب أو يزحفوا إلى داخل الجهاز، مما قد يسبب التلف أو التعرض للإصابة.
- لا تستخدم غازاً قابلاً للاشتعال أو مواد قابلة للاحتراق (البنزين، والجازولين، وسائل تخفيف الدهان "التنر"، والمواد البترولية، والكحول، وما إلى ذلك) بالقرب من الجهاز.
- لا تحاول فصل أي لوح من الألواح أو فك الجهاز. لا تستخدم أي أدوات حادة على لوحة التحكم لتشغيل الجهاز.
- احرص على عدم ثني كابل الطاقة بشكل مفرط أو وضع شيء ثقيل عليه.
- لا تضع الحيوانات الحية مثل الحيوانات الآلية داخل الجهاز.
- تجنب لمس قابس الطاقة أو عناصر التحكم في الجهاز بيدين مبتلتين.
- في حالة وجود تسرب غاز (أيسوبويتين، أو البروبان، أو الغاز الطبيعي، أو ما إلى ذلك)، لا تلمس الجهاز أو قابس الطاقة وقم بتهوية المنطقة على الفور.
- في حال الفيضان، انزع قابس الطاقة واتصل بمركز معلومات العملاء لشركة LG Electronics.
- قد يتولد غاز الهيدروجين في ظل ظروف معينة في نظام الماء الساخن وذلك في حال عدم استخدامه لمدة أسبوعين أو أكثر. غاز الهيدروجين قابل للانفجار. في حال عدم استخدام نظام الماء الساخن طول هذه المدة، يجب قبل استخدام الجهاز فتح حنفية الماء الساخن وتركها تتدفق منه لبعض دقائق. وذلك لإخراج غاز الهيدروجين المتراكم. كما يحظر التدخين أو استخدام أي لهب مكشوف لأن الهيدروجين من الغازات سريعة الاشتعال.
- يُراعى أن يكون أسفل الأجهزة خالٍ من أي مواد قابلة للاشتعال، مثل الورق أو القماش أو المواد الكيميائية.
- إن المنظفات المستخدمة في غسالات الصحنون قلوية للغاية. وهي في غاية الخطورة عند ابتلاعها. تجنب ملامسته للبشرة أو العين، وتتأكد من بقاء الأطفال بعيدين عن باب الغسالة عند فتحه. تأكد من فراغ حاوية منظف الغسيل بعد الانتهاء من دورة الغسيل.
- لا تقم بتشغيل الجهاز إلا بعد التأكد من إغلاق الباب بإحكام.

- استخدم فقط المنظفات أو عوامل التنظيف الموصى باستخدامها في الجهاز، واحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- تجنب غسيل وتجفيف الأغراض التي تم نقعها في مواد منفجرة، مثل الجازولين والمواد المذيبة، والمنظفات التي تحتوي على مواد مذيبة.
- عند تحمل الأشياء التي تريد غسلها، احرص على:
 - وضع الأشياء الحادة بحيث لا تتسبب بضرر لقفل الباب.
 - وضع قبضة السكاكين الحادة إلى الأعلى للقليل من مخاطر التسبب بجروح إثناء وضعها وإخراجها.
- لا تغسل الأغراض البلاستيكية إلا إذا كانت تحمل علامة تشير إلى أنها آمنة للغسيل في غسالة الأطباق أو ما شابه ذلك. يرجى مراجعة توصيات المصنع بالنسبة للأغراض البلاستيكية التي لا تحمل أي إشارة تقييد بذلك.
- تجنب لمس أي مصدر حرارة أو سخونة (يكون مكتشوفاً) أثناء أو بعد الاستعمال مباشرة.
- لا تستخدم غسالة الصحون بشكل خاطئ؛ ولا تجلس عليها أو تقف على بابها أو على الرف المخصص للصحون.
- بعد غسيل الصحون، قم بايقاف الحنفيه. قم بفتح الحنفيه مرة ثانية وتحقق من حالة خرطوم إمداد الماء قبل التنظيف.
- تجنب فتح الباب أثناء تشغيل الجهاز. فسوف تخرج المياه، وتؤدي إلى خطر الانزلاق.
- احرص على عدم تعلق يديك أثناء غلق باب الجهاز.
- تجنب لمس أي مخرج للبخار في الجهاز.
- يمكن للأجزاء الصغيرة، مثل مشابك الرفوف وحوامل الفلتر، أن تعرّض الأطفال الصغار إلى الاختناق إذا تم إخراجها من غسالة الصحون. فاحفظها بعيدة عن متناول الأطفال.
- يجب تحمل السكاكين والأدوات الأخرى ذات الأطراف الحادة في السلة باتجاه الأسفل، أو وضعها في وضع أفقى.
- يجب عدم ترك الباب مفتوحاً لأن هذا يمكن أن يشكل خطراً للانهيار.

الصيانة

- احرص دائماً على عدم فصل الطاقة عن الجهاز من خلال شد كابل الطاقة. والإخراج قابس الطاقة من مقبس الخرج احرص دائماً على الإمساك به بإحكام قبل أن تقوم بجذبه في وضعية مستقيمة.
- أدخل قابس الطاقة بإحكام في مقبس الخرج بعد إزالته أي رطوبة أو غبار بشكل كامل.
- لا تقم برش الماء داخل الجهاز أو خارجه لتنظيفه.
- افصل الطاقة عن الجهاز قبل تنظيفه. لا يؤدي ضبط عناصر التحكم إلى ايقاف أو إلى وضع الاستعداد إلى فصل الطاقة عن هذا الجهاز.

التخلص

- قبل التخلص من جهاز قديم، قم بفصله. اقطع الكابل الموجود خلف الجهاز مباشرةً لمنع سوء استخدامه.
- تخلص من جميع مواد التعبئة (مثل أكياس البلاستيك ومادة الستايروفوم) بعيدًا عن متناول الأطفال، إذ يمكن لمواد التغليف أن تسبب الاختناق.
- قم بإزالة الباب قبل التخلص من هذا الجهاز تفاديًّا لخطر احتباس الأطفال أو الحيوانات الصغيرة بداخله.

تنبيه

!! تنبيه

- لتقليل مخاطر نشوب الحريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة الأشخاص عند استخدام المنتج، يجب اتباع احتياطات السلامة الأساسية، بما فيها ما يلي:

التركيب

- قم بتركيب المنتج على أرضية ثابتة ومستوية.
- لا تضع خرطوم التصريف تحت غسالة الصحنون أثناء التركيب.

التشغيل

- أوقف تشغيل حنفيَّة الماء وافصل الجهاز إذا كان الجهاز سيترك لفترة طويلة من الوقت، مثل فترات العطلات.
- لا تضع أشياءً فوق الجهاز.
- لا تقم بمسح المنتج أو طلائه باستخدام منظف الغسيل السائل أو منتجات التبييض (كالمصنوعة من الكلور والأكسجين، الخ). قد يؤدي عدم اتباع هذه التعليمات إلى تآكل أو تغيير لون الطلاء.
- تجنب لمس الماء المتصرف من الجهاز لأنَّه قد يكون ساخنًا.
- إذا تعرض خرطوم التصريف وخرطوم إمدادات الماء للتجمد في فصل الشتاء، يجب إذابتهما قبل الاستخدام.
- لا تضع اليدين أو القميص أو الأجسام المعدنية أسفل الجهاز أو خلفه.
- لا تغسل الصحنون الملطخة بالمنتجات الكيماوية، مثل الزيت أو الكريم أو المستحضرات المستخدمة في صالون التدليك أو صالون العناية بالبشرة أو صالون التجميل أو صالون الحلاقة.

الصيانة

- إذا سُكِّب زيت طعام على المنتج، قم بمسحه على الفور. لا تقم بتنظيف الجزء الخارجي من المنتج بمنظفات تحتوي على الكحول أو مخفف الدهان أو مبيض أو البنزين أو سوائل قابلة للاشتعال أو مواد كاشطة. لأن مثل هذه المواد قد تتسبب في تغيير لون الجهاز أو تلفه.

المحافظة على البيئة

التخلص من الأجهزة القديمة الخاصة بك

- جميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية يجب التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية عبر منشآت التجميع المخصصة والمحددة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية.
- سيساعد التخلص من جهازك القديم بشكل صحيح في الحد من التبعات السلبية المحتملة للبيئة وصحة الإنسان.
- لمزيد من المعلومات المفصلة حول التخلص من جهازك القديم، يرجى الاتصال بمكتب الشركة في مدينتك أو خدمة التخلص من النفايات أو بال محل الذي اشتريت منه المنتج.



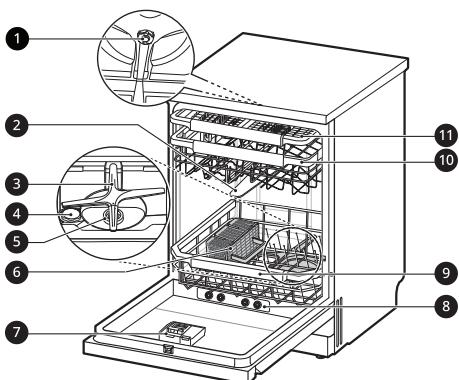
التركيب

الأجزاء والمواصفات

ملاحظة

- يمكن تغيير الشكل والمواصفات دون الإخطار بذلك من أجل تحسين جودة الجهاز.

عرض داخلي



١ محرك دوران الغسيل العلوي

٢ ذراع الرش العليا

٣ ذراع الرش السفلية

٤ غطاء موزع الملح

٥ نظام التصفية

٦ سلة أدوات الأكل الصغيرة^{1*}

٧ دولاب توزيع منظف الغسيل ومساعد الشطف

٨ فوهة بخار^{1*}

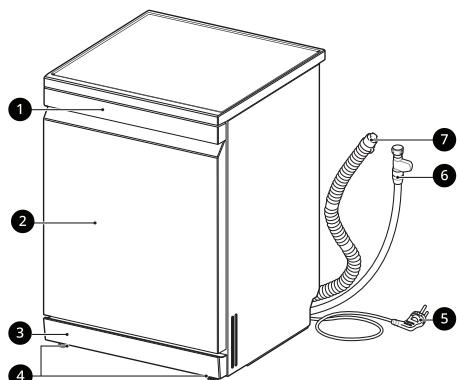
٩ الرف الأسفل

١٠ الرف الأعلى

١١ رف أدوات تناول الطعام^{1*}

^{1*} هذه الميزة متاحة فقط في بعض الطرز.

العرض الأمامي



١ لوحة التحكم ومقص باب

٢ غطاء أمامي

٣ الغطاء الأسفل

٤ أقدام التسوية

٥ سلك الطاقة

٦ خرطوم إمداد الماء

٧ خرطوم التصريف

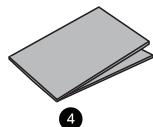
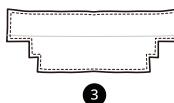
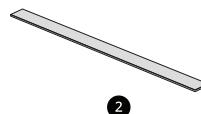
الملحقات

1 قمع

2 شريط ضوضاء^{1*}3 ليد الغطاء^{2*}4 شريط منع الرطوبة (النوع المصنوع من الألمنيوم)^{2*}

1* شرانط الضوضاء المقدمة: شريط 1 EA سفلي، شريط 1 EA أمامي،
شريط 2 EA جانبي

2* هذه الميزة متاحة فقط في بعض الطرز.



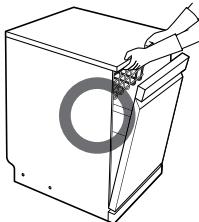
المواصفات

DFC325**	DFC425**	الطراز
240–220 فولت~، 50 هرتز	مصدر الطاقة	
600 مم × 600 مم × 850 مم	الأبعاد (العرض × الارتفاع × العمق)	
حوالي 52 كغم	وزن المنتج	
14 إعداد للوضع	الحد الأقصى للسعة	
0.05 - 1.0 ميجا باسكال	ضغط ماء الإدخال المسموح به	
1800 - 1600 وات	استهلاك الطاقة	

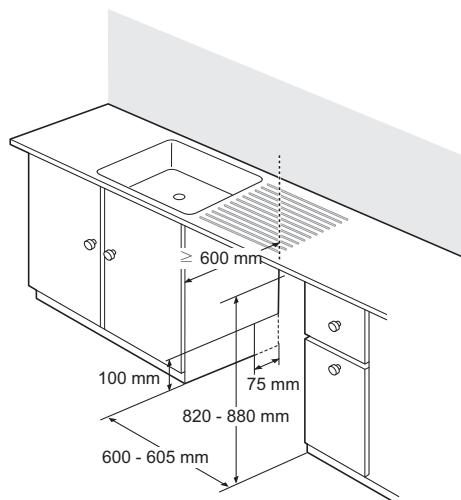
التحضير لوضع المنتج في مكانه

اختيار الموقع المناسب

- تجنب سحب الجهاز أو رفعه باستخدام المقущ؛ فقد يؤدي ذلك إلى تلف الباب والمفصلات. لتنزير الجهاز أو رفعه، افتح الباب وامسك بطار الدين والفتحة الموجدة في أعلى الحلقة من نهاية الأمام.



- تجنب دفع باب غسالة الصحنون بالركبة.



- قم بتركيب الجهاز على أرضية مستوية ومستقرة.

- اقطع منفذًا في أحد الجانبين للخراطيح والكابلات الكهربائية. (حوالي 100 مم × 75 مم)

- اختر مكانًا قريباً من حوض الغسيل لإجراء تمديدات المياه وأنابيب التصريف بسهولة.

- يجب تركيب الجهاز في مكان يبعد 1 متر عن حوض الغسيل للحصول على تصريف جيد للماء.

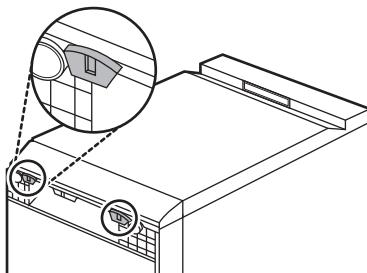
- في حال تركيب الجهاز في زاوية، لابد من ترك مسافة 50 مم بين الجهاز وبين الجدار أو الخزانة المجاورة.

- قبل إدخال الجهاز في فتحة التركيب، لابد من ضبط جميع الارتفاعات والوزان النهائي المطلوب باستخدام مفتاح الصوصة.

تركيب الشريط في قاعدة الجهاز

للحد من الضوضاء، قم بتركيب الشريط في قاعدة الجهاز.

- قم بإتمالة الجهاز وسحب الخطاين الموجودين في الجزء السفلي من الغطاء الأسفل.



! تنبية

- يجب دهن الخشب المحيط بالجهاز بطلاء أو مادة مانعة لنفاذ الماء حتى لا يتضرر الخشب.

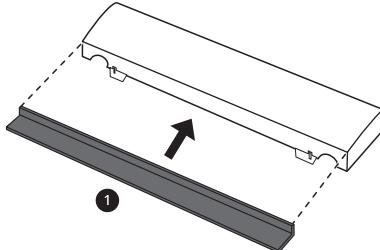
- قم بإدخال غسالة الصحون في فتحة الخزانة بحرص. وتأكد من أن خرطوم التصريف خلف الجهاز وداخل الخزانة غير ملتو أو مشود.

- قم بتركيب الجهاز في منطقة مستوية وثابتة. لا تضع أي شئ بين الأرضية وبين قاعدة الجهاز أو رجل الجهاز.

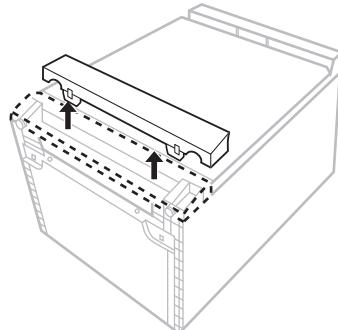
ملاحظة

- يجب أن يتم هذا التركيب بمعرفة فني خدمة موهل للتأكد من تركيب المنتج بشكل صحيح.

5 قم بلصق الشريط السفلي الأسود ① أسفل الغطاء السفلي.

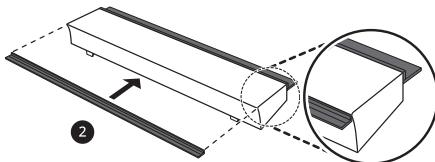


2 قم بسحب الغطاء الأسفل لإخراجه من مكانه.

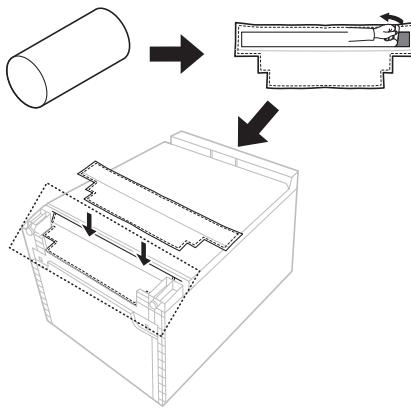


6 قم بلصق الشريط الأمامي الأبيض ② أعلى الغطاء السفلي.

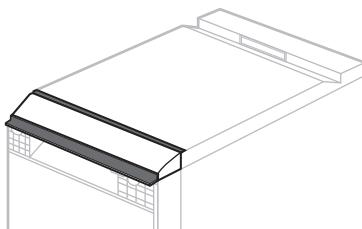
- الشريط الأمامي أطول من الغطاء الأسفل. الحق الشريط الأمامي بحيث يكون الجزء العلوي منه متساوياً من جانبي الغطاء الأسفل.



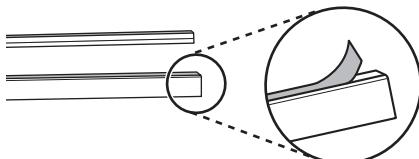
3 قم بإزالة الشريط المزدوج على الجزء الخلفي من القيادة وارفائه بالجانب الأمامي من أسفل الجهاز.



7 ارفق الغطاء الأسفل مع الشريط في الجهاز.



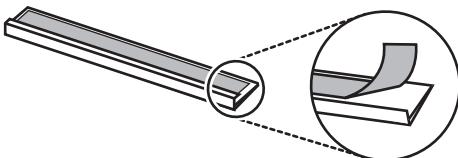
4 انزع الشريط المزدوج من الشريط السفلي والشريط الأمامي.



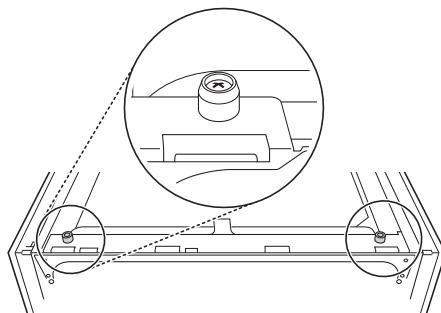
تركيب الشريط في خزانة جانب الجهاز

للحد من الضوضاء، قم بتركيب الشريط في جانب الجهاز، إذا سمحت مساحة الفتحة بذلك.

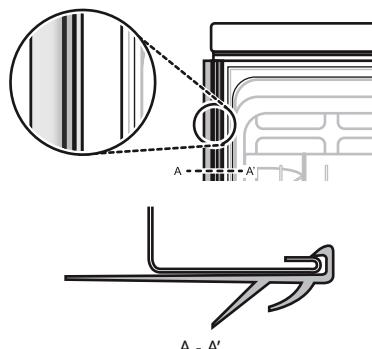
1 انزع الشريط المزدوج من الأشرطة الجانبية.



3 أخرج مسامير تحديد الموقع من أعلى باستخدام مفك برااغي من نوع فيليبس.



2 لصق الشريط الأمامي بالجانب الأمامي من الخزانة، ثم ادفع جانب الشريط نحو الأسفل حتى يلتصق الشريط جيداً بالخزانة.

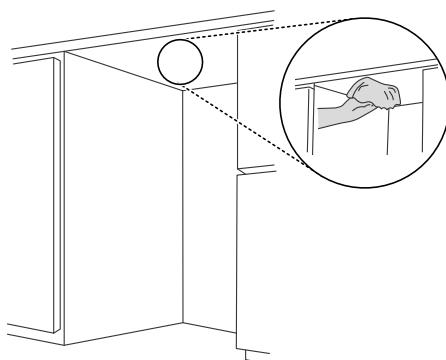


تركيب الشريط المانع للرطوبة

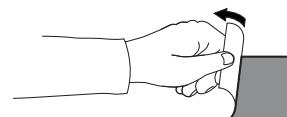
عند تركيب الجهاز دون الغطاء العلوي، قد يتعرض الجانب السفلي من سطح العمل إلى التلف بسبب البخار أو التكثيف عند فتح الباب.

- ركب الشريط المانع للرطوبة بين الجانب السفلي من سطح العمل والجهاز للحماية من التكثيف عند فتح الجهاز.

1 قم بتنظيف وتجفيف سطح العمل من ناحية الأسفل قبل لصق الشريط.



2 قم بإزالة الطبقة الواقيّة من الشريط.

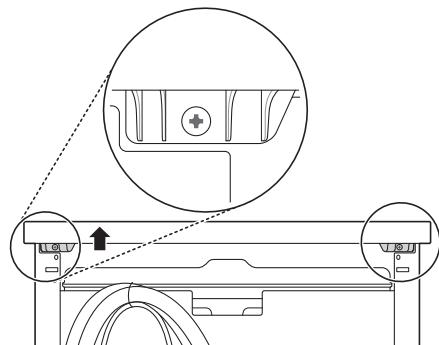


3 كرر الخطوات السابقة لصق الشريط بالخزانة الجانبية في الاتجاه الآخر.

نزع الغطاء العلوي

إذا كان ارتفاع الفتحة أقل من 850 مم، اتبع هذه التعليمات.

1 قم بفك الد 2 من البراغي الموجودة على الجانب الخلفي.



2 اسحب الغطاء العلوي نحو الخلف بعد إزالة البراغيين ثم ارفعه لأعلى لإخراجيه.

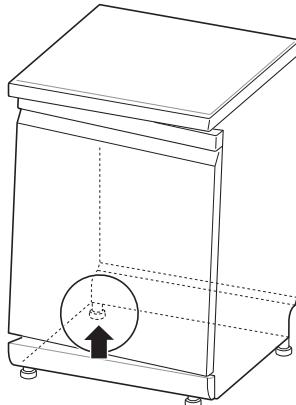
ملاحظة

- ضع الجهاز على أرضية صلبة ومستوية.
- لا تقم بتركيب الجهاز على سطح مرفوع.

الحالة 1. الباب مائل نحو اليمين

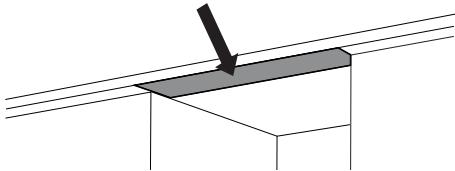
1 ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليسرى من الخلف لتصحيح الاستواء.

2 تأكيد من فتح الباب وكرر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب ويغلق بشكل سليم.

**الحالة 2. الباب مائل نحو اليسار**

1 ارخ البرغي (عكس عقارب الساعة) في الرجل اليمنى من الخلف لتصحيح الاستواء.

3 الصق الشريط بالجانب السفلي من سطح العمل.

**ملاحظة**

- شريط مانع الرطوبة موجود ضمن حقيبة التجميع اليدوي.
- إذا كان سطح العمل من الجرانيت أو المواد المانعة لتسرب المياه، لن يكون من الضروري تركيب الشريط المانع للرطوبة.
- قد يحدث التكليف على الجانب السفلي أو على طول الحافة الأمامية من سطح العمل عندما تكون درجة حرارة الغرفة منخفضة.

ضبط استواء الجهاز**التحقق من ضبط المستوى**

ضبط مستوى الجهاز يمنع التسريب غير الضروري وقلة كفاءة الغسيل. تحقق من كون المستوى مناسباً بعد التركيب.

• في حالة تأرجح الجهاز عند الضغط على اللوحة العلوية للجهاز بشكل قطري، قم بتعديل الأقدام مرة أخرى.

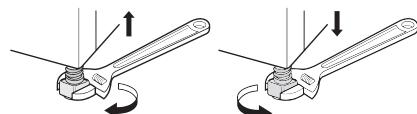
ملاحظة

- عند تركيب الجهاز في وضعية مستوية، لا يوجد ميل أو خشونة أو صوت احتكاك عند فتح الباب.

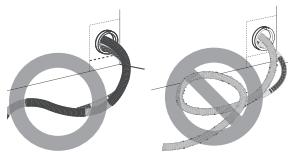
ضبط وتسوية الجهاز

عندما يكون الجهاز في مستوى غير مناسب، أذر أقدام الاستواء القابلة للضبط حتى ينكم الجهاز عن التأرجح.

• أذر أقدام الاستواء القابلة للضبط في اتجاه عقارب الساعة لترفعها أو أذرها في اتجاه عكس عقارب الساعة لتخفيفها من الأمام إلى الخلف، ومن جانب إلى جانب، ومن زاوية إلى زاوية.



- تأكيد من عدم التواء الخرطوم أو تعرجه بشكل حاد. قد يؤدي ثني أو تعرج الخراطيم أثناء تثبيتها إلى عطل التصريف.

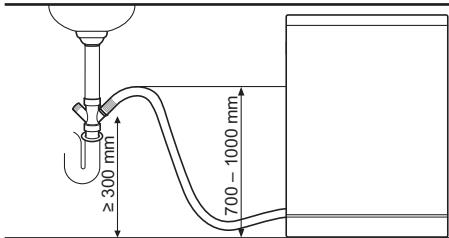


- تأكيد من أن خرطوم التصريف مفروض قبل تغذية طرفه بفتحة إمداد المياه.

لمنع الشفط، لا بد من اتباع أحدي الطرق التاليتين.

الطريقة 1

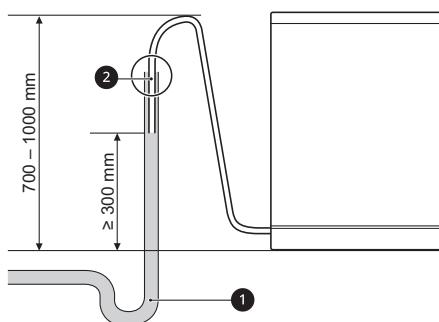
عند توصيل خرطوم التصريف بمحبس تصريف، لا بد من رفع خرطوم التصريف داخلاً ووصوله إلى أدنى سطح المنضدة وتثبيته بإحكام.



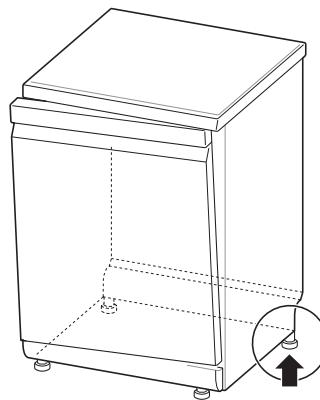
الطريقة 2

عند توصيل خرطوم التصريف بأنبوب قائم مستقل ①، فمن المهم جداً إجراء توصيل ② بشكل يمنع دخول الهواء. وإلا قد يسبب ذلك خروج الروائح الكريهة.

- يبلغ قطر صنبور المياه حوالي 40 مم.



- تأكيد من فتح الباب وذكر فتحه عند الحاجة إلى أن يفتح الباب ويغلق بشكل سليم.



تركيب خرطوم التصريف

إذا لم يكن طرف خرطوم التصريف ملائماً لخط التصريف، استخدم توصيلة تصريف (اختيارية) تكون مقاومة للحرارة ومنظف الغسيل.

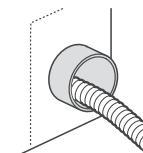
- يمكن الحصول عليها من متجر الخرارات أو الأدوات الصحية.

التوصيل بمحبس التصريف

تحقق من محبس التصريف عند التركيب. يمكن أن يحدث خطأ ④ عندما لا يتم توصيل محبس التصريف تحت حوض الغسيل بشكل صحيح. لتوصيل خرطوم التصريف، وبرفق قم بحفر ثقب قطره 15 مم على الأقل في محبس التصريف قبل التوصيل والرابط.

تنبيه !

- تأكيد من عدم ترسّب بقايا البلاستيك داخل المحبس بعد تثبيته.
- لا تحاول فتح ثقب التصريف باستخدام مفك ومطرقة. فسوف يؤدي ذلك إلى تكثيل البقايا وتعلقها في الداخل، مما يسبب عطلًا.
- ينبغي توخي الحذر عند تثمير الخراطيم من خلال تقويب الخزانة لأنها قد تحتوي على حافة حادة ويمكن أن تلحق الضرر بالخراطيم. قم ببرد أو تجفيف الحواف لتجنب الإصرار بخرطوم التصريف أو خراطيم إدخال الماء قبل تثبيتهم.



ملاحظة

- قبل توصيل خرطوم إمداد الماء بالحنفية، افتح الحنفية لإخراج الأجسام الغريبة (الأوساخ والرمل وبقايا الصدأ) في خطوط المياه. اترك المياه تنزل في دلو.
- يستغرق الأمر 3 - 4 دقائق للإمداد بالمياه لأول مرة.

تحديد مسار توصيل الأسلاك الكهربائية

قم بتوصيل الجهاز بمقس أرضي وفقاً لواحة الأسلاك الحالية، مع حمايته بقاطع دائرة بقدرة 15 أمبير على الأقل أو مصدر تأخير الوقت. يجب التوصيل بالدارة الأرضية عن طريق سلكين. يجب عدم وضع سلك الطاقة خلف الجهاز، وإنما على بعد 1.2 متر منه الجانب بحيث يسهل الوصول إلى القابس.

تحذير !

- يجب فصل الدارة الكهربائية المنزلية أو فتح قاطع الدائرة أو فصل قليس الطاقة قبل التركيب، وذلك كإجراء احترازي للسلامة.
- لا تستخدم سلك إطالة ولا مزدوجاً.
- يجب توصيل القابس بمأخذ تيار مناسب مثبت بشكل صحيح ومؤرض وفقاً لجميع القوانين واللوائح المحلية.
- ويجب أن يتم أي إصلاحات للجهاز بمعرفة فني خدمة مؤهل. فإذا قام بالإصلاحات شخص غير متخصص، فقد يتبع عن ذلك إصابة أو عطل شديد بالجهاز. اتصل بمركز الخدمة المحلي التابع لنا.
- قم بتوصيل دائرة طاقة مفتونة بشكل مناسب ومحمية لتجنب الحمل الزائد الكهربائي.

فحص التركيب النهائي**اختبار غسالة الأطباق**

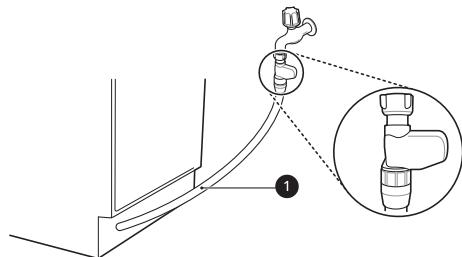
1 قم بتشغيل الطاقة الكهربائية.

2 قم بتشغيل محبس إمداد المياه.

يجب أن ينفتح الباب وينتقل بسلاسة، دون حدوث صوت خشونة وذلك إذا تم ضبط استواء الوحدة بشكل سليم.

تحضير المياه والتوصيات الكهربائية.**توصيل الخرطوم بصنبورة الماء**

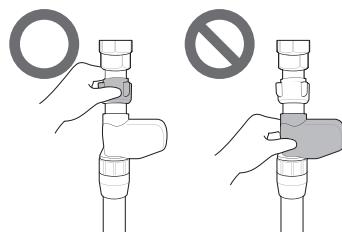
قم بتوصيل خرطوم إمداد الماء **1** بحنفية المياه.

**تحذير !**

- تجنب تقصير أو إنلاف خرطوم إمداد الماء لأنّه يحتوي على أسلاك وعناصر كهربائية. ويمكن فصله أو إخراجه من الجهاز لأغراض التركيب.
- ومن المهم عدم العبث بخرطوم إمداد الماء أو قطعه أو تكسكه أو شده أو لفه. فإنه يحتوي على أسلاك كهربائية بالداخل ويمكن أن يحدث خطأ كهربائي إذا تعرض للنفث.

تنبيه !

- لا تستخدم الصامولة الفلاط وظائف خاصة بخرطوم إمداد المياه لإحكام ربطها في الحنفية.
- لا تقم بشئ خرطوم إمداد المياه عند توصيله بالصنبورة.



- يمكن ملء هذا الجهاز بالماء البارد أو الماء الساخن. في حال تعذر الاحتفاظ بالماء عند درجة حرارة أقل من 65 درجة مئوية، يجب توصيل الجهاز بالماء البارد.
- استخدم شريط مانع التسرب أو مادة منع التسرب على الشريطة لمنع تسرب الماء.
- تأكد من عدم التواء الخرطوم أو تعرجه بشكل حاد.

قم بتشغيل الجهاز على دورة **Rinse** (شطف) للتأكد من حسن التشغيل
وضمان عدم التسرب.

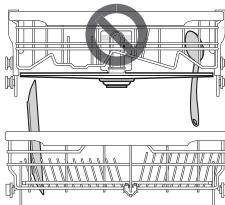
رموز خطأ التركيب

كود الخطأ	السبب المحتمل والحل
OE	<p>خرطوم التصريف منثنى أو متعدد.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف، ثم قم بزليق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيم الموجودة تحت حوض التصريف للنخالص من أي زيادة، وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيم أو تبعدها أسفل غسالة الصحون.
E	<p>انسداد محبس التصريف أسفل حوض الغسيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> نظف محبس التصريف تحت حوض الغسيل. <p>التواء خرطوم إمداد الماء تحت غسالة الصحون.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتغذية خرطوم التصريف وخرطوم إمداد الماء من خلال الفتحة الموجودة أسفل حوض التصريف، ثم قم بزليق غسالة الصحون تدريجياً في فتحة الخزانة مع سحب الخراطيم الموجودة تحت حوض التصريف للنخالص من أي زيادة، وهذا يساعد على تجنب التواء الخراطيم أو تبعدها أسفل غسالة الصحون.
	<p>مصدر الإمداد بالماء المنزلي مغلقاً.</p> <ul style="list-style-type: none"> افتح المياه. قد يكون ضغط المياه عالياً أو منخفضاً جداً.

التشغيل

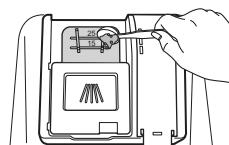
نظرة عامة على التشغيل

استخدام الجهاز



6 أضف القدر المناسب من مسحوق التنظيف في الموزع.

- في حال استخدام الأقراص، يمكن وضعها ببساطة مباشرةً في قاعدة الحلة أو على الجزء السفلي من الباب الداخلي.



6

7 إعداد وبدء البرنامج.

- سيدأ البرنامج تلقائياً بعد 4 ثوانٍ من ضبط أي إعداد.

تحذير!

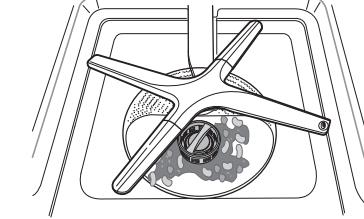
- تجنب تحويل أي أغراض في الرف العلوي عندما يكون الرف السفلي مسحوباً إلى الخارج ومحملًا. لأن عدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى الإصابة بسبب عدم اتزان الجهاز ونقلابه.

8 ادفع الرف العلوي بشكل كامل.

- قم بتفريغ الرف السفلي أولًا ثم الرف العلوي. سيتجنب ذلك تساقط قطرات المياه من الرف العلوي على أطباق الرف السفلي.
- لا تفتح الباب أثناء التشغيل أو أثناء أو بعد انتهاء دورة الغسيل مباشرةً لأن البخار المنتبعث من الجهاز عند فتح الباب قد يسبب حروقاً.

ملاحظة

- لا تستخدم منظف سائل لغسلة الأطباق مع هذا الجهاز.
- يوصى بعدم شطف الأطباق يدوياً قبل تشغيل غسلة الأطباق لأن ذلك يؤدي إلى استهلاك مقدار كبير من المياه والطاقة.
- إن أدوات المائدة في سلة غسلة الأطباق المنزلية، يستهلك قدر أقل من الطاقة والمياه في مرحلة الاستخدام مقارنة بالغسيل اليدوي، وذلك إذا تم استخدام غسلة الأطباق المنزلية طبقاً لتعليمات الجهة المصنعة.

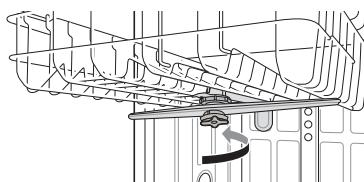


9 تحذير! حمل الأطباق في الرف.

- تأكد من عدم وجود أطباق أو أوانٍ حديد في طريق أنزع الرش.

4 تأكد من قفزة أنزع الرش على الدوران دون وجود ما يعيقها.

- تأكد من دوران أنزع الرش العلیا وأنزع الرش السفلي بشكل صحيح. انزع نزع الرش ونظفها إذا كانت لا تدور.



- تأكد من عدم وجود أطباق أو أوانٍ حديد في طريق أنزع الرش.

ملاحظة

- كما أن تحميل غسالة الأطباق المنزلية بحمولة تتجاوز قدر الحمولة الموصى بها من الجهة المصنعة، قد تؤثر على عامل توفير الطاقة والمياه.

قبل الاستخدام

إن هذا الطراز مزود بجهاز إزالة الماء العسر.

ملاحظة

- يمكن استخدام هذا الجهاز بدون ملح غسالة الأطباق، إذا لم يستلزم الأمر، ويعتبر ذلك يجب ضبط مستوى العسر على H0 بحيث لا تظل الأيفونة مُضائعة.
- وللحصول على أفضل نتائج الشطف، لا بد من إمداد الجهاز بماء غير عسر، أي ماء لا يحتوي على ترسيب جيري، وإلا ستظل هناك بقع من الماء على الأطباق وداخل الجهاز.
- إذا تجاوز ماء الصنبور مستوى معين من العسر، فلا بد من تحويله إلى ماء غير عسر، بمعنى أن يكون خالياً من الكالسيوم. ويمكن تحقيق ذلك بإضافة ملح غسالة الأطباق لجهاز إزالة عسر الماء داخل الجهاز. ويمكن تحديد الكمية المطلوبة من الملح طبقاً لمستوى عسر ماء الصنبور.

التحقق من مستوى عسر الماء**الطريقة 1**

- 1 تحقق من مستوى عسر الماء في منطقتك. يمكن لشركة المياه أن تساعدك في ذلك.

- 2 اضبط مستوى نظام إزالة عسر الماء في الجهاز وفقاً لمستوى عسر الماء.

الطريقة 2

- يمكنك التحقق من مستوى عسر الماء باستخدام شريط الاختبار المزود مع المنتج.

- 1 انعم جميع مناطق التفاعل بشرط الاختبار لمدة ثانية واحدة تقريباً. لا تفعل ذلك في المياه الحاربة.

- 2 هز الشريط للتخلص من أي ماء زائد وانتظر لمدة 1 دقيقة.

- 3 تحقق من لون عسر الماء من الشريط، اطّلع على الغلاف.

معلم ^{1*}	مستوى	عسر الماء						
		النطاق	ملغم/لتر (الكلسيوم)	مليمول/لتر (الكلسيوم+ما غنسيوم)	٤٠	٦٠	٨٠	دورة في الدقيقة
-	H0	ماء يسر	29>	0.7>	7>	5>	4>	0
1:24	H1		50 - 29	1.3 - 0.7	13 - 7	9 - 5	7 - 4	75
1:7	H2		100 - 50	2.5 - 1.3	25 - 13	17.5 - 9	14 - 7	125
1:4	H3		150 - 100	3.8 - 2.5	38 - 25	26 - 17.5	21 - 14	250
2:1	H4	ماء عسر	150<	3.8<	38<	26<	21<	375

1* عدد عمليات إزالة عسر الماء ^{2*}: عدد دورة (دورات) الغسيل.

2 تحدث عملية إزالة عسر الماء في نهاية عملية الغسيل النهائية وفقاً لبرنامج Eco (اقتصادي).

3 تتكون دورة الغسيل من 4 عمليات (ما قبل الغسيل، دورة الغسيل الرئيسية، الشطف، الشطف بالتسخين) وفقاً لبرنامج Eco (اقتصادي).

- إذا تم ضبط إعدادات العسر على H0 لن تضيء أي لمبة، على الرغم من عدم وجود الملح.

ملء ملح غسالة الأطباق

يجب ملء موزع الملح قبل بدء برنامج الغسيل. في حال عدم وجود ملح كافٍ، سيظهر رمز إعادة ملء الملح على الشاشة، إلا إذا تم ضبط مستوى العسر على H0.

١ تنبية!

- يجب تعبئة ملح غسالة الأطباق، يجب تشغيل دورة الشطف على في الحال، للخلاص من الملح والماء الملح الموجود حول الحلة الداخلية لحماتها من التأكل.

قم بإخراج الرف السفلي وإزالة غطاء موزع الملح الموجود على الجانب الأيسر من الفلاتر.

وقبل استخدام الجهاز لأول مرة من الضروري سكب 1 كجم من ملح غسالة الأطباق و 1 لتر من المياه في نفس الوقت، إذا قررت استخدام

تحقيق أعلى أداء غسيل، قم بضبط الإعدادات بما يناسب مستوى عسر الماء المزود في الجهاز. يحتوي نظام إزالة عسر الماء على 5 مستويات للضبط، كما أن الجهاز يمرجع في الصنع على درجة عسر H2. يمكنك التحقق من قيمة الإعدادات الافتراضية وتعديلها باتباع الخطوات التالية:

1 اضغط على زر الطاقة Half Load (نصف الحمولة) في نفس الوقت.

- ستظهر قيمة الإعداد الحالي.

2 اضغط على زر Delay Start (تأجيل التشغيل) ثم حدد القيمة التي ترغب بها.

- نطاق الإعداد هو H0 إلى H4.

3 اضغط على زر START (بدء التشغيل) لحفظ الإعداد.

- ستتوقف الطاقة بعد الحفظ.

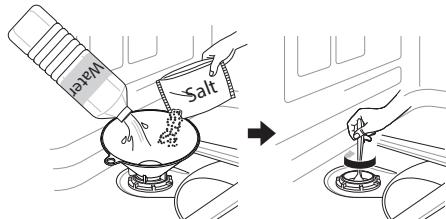
ملاحظة

- ببدأ رمز إعادة ملء الملح في التشغيل في شاشة العرض في حال عدم وجود الملح الخاص بغسالة الأطباق في نظام إزالة عسر الماء.

ملاحظة

- يمكن شراء الملح من موزع الملح.

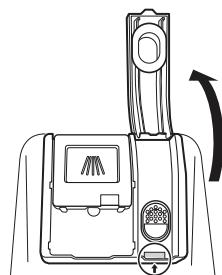
نظام إزالة عسر الماء، كما لا بد من استخدام قمع، عند إعادة ملء الملح، اطلع على قسم إرشادات قبل الاستخدام.

**إضافة مساعد الشطف**

يظهر رمز إعادة ملء مساعد الشطف على الشاشة عندما يتطلب الأمر إضافة المزيد من مساعد الشطف.

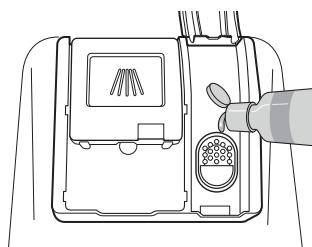
يوصى باستخدام مساعد الشطف لمنع وجود بقع من المياه على الأطباق ولتعزيز كفاءة التجفيف.

- فتح غطاء مساعد الشطف برفع الغطاء.



1

2 أضف مساعد شطف سائل إلى أن يصل إلى أعلى مستوى للملء. يجب ضمان استقرار مساعد الشطف داخل الموزع عند الملء، والا قد ينتج عنه فقاعات هواء تؤثر على كفاءة أداء التجفيف.



3 قم بإغلاق الغطاء لإحكام على الموزع. سيتم توزيع مساعد الشطف تلقائياً أثناء دورة الشطف الأخيرة.

تنبيه

- قم بمسح أي مساعد شطف مسكونب لتجنب حدوث رغوة.

ملاحظة

- لا تستخدم إلا، مساعد شطف سائل في الجهاز.

- قم بتشغيل دورة Rinse (شطف) بدون وضع أطباق.

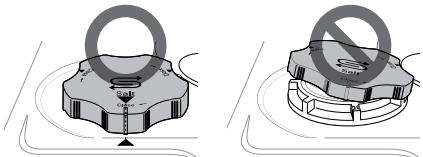
دورة إعادة ملء الملح (1 كيلو غرام لكل حمولة)

H4	H3	H2	H1	
10	20	50	130	الدورات

- يوضح الجدول معلومات عن برنامج Auto (تلقائي).
- قد تختلف الدورة حسب مقدار إعادة ملء الملح.

تنبيه

- تجنب سكب أي منظفات في موزع الملح. سوف يسبب ذلك عطلاً في الجهاز.
- قم بمسح أي ملح مسكونب حول غطاء موزع الملح.سوف يسبب ذلك عطلاً في التخلص الذي يتسرّب في حوض الغسيل قد يؤدي إلى تأكل الحوض وكذلك حمولة غسلة الأطباق.
- قم بإحكام الغطاء جيداً بعد ضبطه أفقياً ولفه باتجاه عقارب الساعة. وإن فقد يؤدي إلى تسرب الملح المتخلص من خلف موزع الملح إلى حوض الغسيل مما يتسبب في تأكله.
- بعد إعادة ملء غسالة الأطباق، فجب تشغيل برنامج الغسيل دون وضع أطباق، لأن أي ملح متاثر داخل الجهاز قد يسبب صدأ أو ضرراً بالجهاز إذا ترك دون غسيل.



- لا تفطرط في ملء الموزع بمساعد الشطف.
- إن وجود الغليل من مساعد الشطف أو الكثير منه قد يؤثر على كفاءة عملية التجفيف.
- إذا تدفق سائل مساعد الشطف من الموزع، قم بمسحه نهائاً، والا فقد يتسبب في تلطخ غسالة الأطباق.

إعداد مستوى مساعد الشطف

يكون الموزع من خمسة من مستويات للضبط. كما أن البرنامج الافتراضي المصنوط عليه هو المستوى 2. يمكن التحقق من ذلك وتعديل المستوى باستخدام الأزرار الموجودة على لوحة التحكم.

1 تأكيد من أن الجهاز مغلق.

2 اضغط على زر الطاقة و Dual Zone (المنطقة المزدوجة) في نفس الوقت لمعرفة الإعدادات الحالية.

3 اضغط على زر Delay Start (تأجيل التشغيل) لتغيير إعدادات موزع مساعد الشطف. عند كل ضغطة على الزر سيتغير الإعداد خطوة من L0 (ابقاء) إلى L4.

4 بمجرد تحديد إعداد موزع مساعد الشطف، قم بالضغط على START (بدء التشغيل) لحفظ الإعدادات.

- ستتوقف الطاقة بعد الحفظ.

! تنبيه

• في حال عدم إغلاق غطاء مساعد الشطف بإحكام، سيتسرب مقدار كبير منه إلى الحوض ويؤثر على أداء الغسيل.

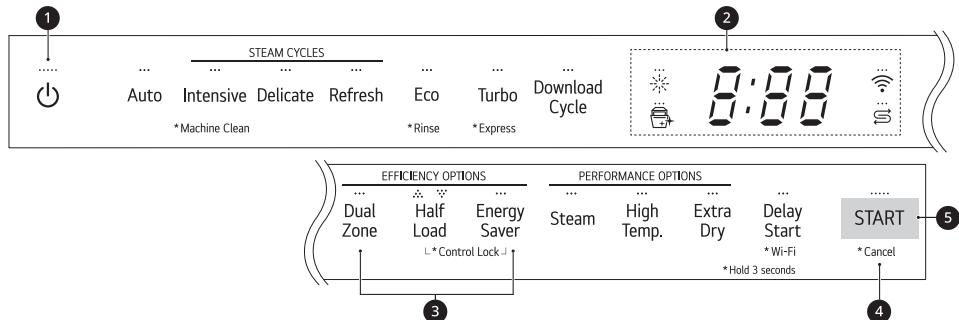
ملاحظة

- سينظر رمز إعادة ملء مساعد الشطف مبيناً عندما يتطلب الأمر إضافة المزيد من مساعد الشطف.
- إذا لاحظت وجود بقع ضبابية وأثار أو علامات ماء على الأواني الزجاجية بعد الغسيل، قم بزيادة مستوى الإعداد.
- مع الأخذ في الاعتبار أن زيادة الإعداد إلى درجة كبيرة قد يسبب رغوة، مما يؤدي إلى سوء أداء الغسيل.
- إذا كان الزجاج ملطخاً أو إذا وجدت رغوة في قاع الغسالة، فقم بخفض إعداد المستوى.
- ضبط مساعد الشطف على مستوى منخفض جداً قد يتسبب في وجود بقع على الأطباق ويضعف من أداء التجفيف.

لوحة التحكم

خواص لوحة التحكم

للطرز البخارية



1 الطاقة

- اضغط على زر الطاقة للتشغيل وإيقاف التشغيل.
- بعد اكتمال الدورة، يتم إيقاف التشغيل تلقائياً لأغراض السلامة ولأغراض اقتصادية.
- في حالة وجود أحمال زائدة أو انقطاع التيار الكهربائي أو أي إعاقة من أي نوع، فسيتم إيقاف التشغيل تلقائياً للسلامة.
- عد عودة الكهرباء، فيتم تشغيل الجهاز تلقائياً واستكمال الدورة.

2 شاشة العرض

• 8:88: الشاشة الرقمية

- تعرض الشاشة الرقمية الموجدة على لوحة التحكم مدة الدورة المفترضة، عند تحديد الخيارات والدورات، فستعرض الشاشة الوقت الكلي المقرر لإكمال هذه الخيارات. أثناء التشغيل، تعرض الشاشة وقت التشغيل المتبقى المقرر.
- لا يتضمن الوقت المفترض الظاهر على الشاشة أوقات تسخين المياه، إلخ.
- عند تحديد مدة دورة **Delay Start** (تأجيل التشغيل)، تعرض الشاشة مدة تأخير بدء التشغيل بالساعات.
- قد تختلف مدة دورة **Auto** (تلقائي) باختلاف مستويات الاتساع في حمولتك.
- LED:** رمز إعادة ملء مساعد الشطف

- يضيء هذا الرمز تلقائياً عند انخفاض مستوى مساعد الشطف. يتم إغلاق مصباح LED تلقائياً عند إعادة ملء مساعد الشطف أو عند ضبط المستوى على 0.

• : رمز تنظيف الجهاز

- يضيء هذا الرمز بعد 30 دورة.
- قم بتشغيل الجهاز واضغط على زر **Delicate** (حساس) لمدة 3 ثوانٍ.

• : Wi-Fi

- عند اتصال الجهاز بإنترنت من خلال شبكة Wi-Fi منزلية، سيضيء هذا الرمز.

• : رمز إعادة ملء الملح

- يضيء هذا الرمز تلقائياً عند انخفاض مستوى الملح. يتم إغلاق مصباح LED تلقائياً عند إعادة ملء الملح.

3 تشغيل/إيقاف تشغيل الرنين

- لتفعيل أو إلغاء تفعيل زر الصوت، اضغط مع الاستمرار على **Dual Zone (المنطقة المزدوجة)** و **Energy Saver (حافظ الطاقة)** بالتزامن لمدة 3 ثوان. لا يمكن إيقاف تشغيل صوت التنبيه بوجود خطأ.

(إلغاء) Cancel ④

- يتم تفعيل مضخة الصرف والغاء الدورة. بمجرد انتهاء الجهاز من التصريف، يتم إيقاف تشغيل الطاقة.
- اضغط مع الاستمرار على زر **START (بدء التشغيل)** لمدة 3 ثوان لإلغاء الوظيفة.

(بدء التشغيل) START ⑤

- لتشغيل الجهاز، إما (بعاً ل النوع الشاشة)، اضغط على زر **START (بدء التشغيل)** أغلق الباب أوأغلق الباب واضغط على زر **START (بدء التشغيل)**.
- إذا لم يتم الضغط على زر **START (بدء التشغيل)** للدّه في غضون 4 دقائق، فسيتم إيقاف التشغيل تلقائياً.

دورات الغسيل

(لتلقي) Auto

ستقوم هذه الدورة بتنظيف الأطباق متوسطة الاتساع باستخدام كثير من المياه والطاقة.

- يتم ضبط خيار **Extra Dry (تجفيف إضافي)** على تشغيل بشكل افتراضي. إذا لم ترغب بتجفيف الأطباق بعد الغسيل، قم بإيقاف خيار **Extra Dry (تجفيف إضافي)**. سيؤدي عدم تجفيف الأطباق إلى التقليل من وقت الدورة.

يسתרعر الجهاز في هذه الدورة كمية الأوساخ ونقاء الماء ثم يعزز من أداء الغسيل لتحقيق أفضل نتيجة من النظافة. قد يختلف وقت الغسيل بناء على شدة الأوساخ.

(كثيف) Intensive

تستخدم هذه الدورة للأطباق المتسخة جداً والأطباق التي توجد بها بقع صلبة. تعمل هذه الدورة مضبوطة بشكل افتراضي على أعلى كثافة للرش، وغسيل الصحون المتسخة جداً.

تحميل دورة Download Cycle

استخدم دورة مخصصة يمكن تنزيلها عبر شبكة Wi-Fi أو عبر NFC (بناء على الطراز).

ملاحظة

- لن يظهر على الجهاز إلا الكود الدورة التي قمت بتنزيلها حالياً على الجهاز.
- اطلع على تطبيق الهاتف الذكي لمعرفة أكواد الدورات وأسمائها والمزيد من المعلومات عن الدورات المتاحة.
- الدورة الافتراضية: P1 القنور والمالي

(حساس) Delicate

استخدم هذه الدورة لتنظيف الأغراض الحساسة مثل الصيني الرقيق والأواني الزجاجية.

(التعاشش) Refresh

تقوم هذه الدورة بترطيب الأطباق التي لم تستخدم لفترة طويلة بالماء وتدفتها.

- لا تستخدم منظف الغسيل عند استخدام هذه الدورة.

(اقتصادي) Eco

يوفر هذا الخيار أعلى كفاءة للطاقة واستهلاك الماء والطاقة للحصول على أفضل أداء للغسيل ونتيجة تجفيف عالية في الأحمال ذات الأوساخ العادي لأنها لا تستخدّم إلا مقدار قليل من الطاقة.

Machine Clean (آلة نظيفة)

- تم إعداد هذه الدورة لتنظيف الجهاز من الداخل. قم بتنزيل هذه الدورة لكن بدون وضع أطباق داخل الجهاز. إن هذه الدورة تزيل أي اتساخ أو رواح كريهة أو بقع بيضاء أو روساب وأي نوع من أنواع الوسخ الأخرى. قم بإضافة حمض الستريك أو أي محلول آخر للحصول على أفضل النتائج.
- اضغط مع الاستمرار على زر **Intensive (كثيف)** لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

الطاقة والوقت، وبالضغط على زر **Half Load** (نصف الحمولة) ستكون الإعدادات :::: (العلوي) :::: (السفلي) والإلغاء الخاص بهذا الخيار متاحاً.

(حافظ الطاقة) Energy Saver

يتوفر هذا الخيار الطاقة بالقليل من درجة حرارة مياه الغسيل والشطف. كما يزيد من وقت الغسيل لحفظه على مستوى جودة الغسيل. لكن لا تستخدم هذه الدورة مع الأطباق شديدة الاتساع.

(البخار) Steam

يضيف هذا الخيار بخار أثناء الدورة للتحسين من مستوى عملية الغسيل.

(درجة حرارة عالية) High Temp.

تستخدم لرفع درجة حرارة ماء الشطف أو عند دورة الغسيل الرئيسية وذلك لتحسين عملية التنظيف.

• سين جرس لتبيهك بدرجات الحرارة المتقدمة داخل الجهاز. انتظر لتعود درجة حرارة الجهاز إلى طبيعتها قبل فتح الباب.

(تجفيف إضافي) Extra Dry

حدد هذا الخيار لأفضل نتائج تجفيف. يضيف هذا الخيار وقتاً إضافياً لدورة التجفيف ويرفع درجة حرارة الشطف الساخن.

• عندما يكون مساعد الشطف فارغاً، فإن هذا الخيار يحدد تلقائياً.

(تأجيل التشغيل) Delay Start

تؤخر هذه الميزة من وقت بدء الدورة المحددة. في كل مرة يتم فيها الضغط على زر **Delay Start** (تأجيل التشغيل)، تزيد مدة تأخير بدء التشغيل لمدة ساعة. يمكن ضبط مدة تأخير بدء التشغيل بداية من 1 ساعة إلى 12 ساعة بزيارات قدرها ساعة واحدة.

• لإلغاء هذه الميزة، قم بيقاف التشغيل.

• لتغيير الدورة وخيار الدورة، افتح الباب وحدد دورة أخرى وخيار دورة أخرى. سيستمر العد التنازلي.

(قفل التحكم) Control Lock

تساعد هذه الميزة في منع تغيير الإعدادات أثناء الدورة. بتحديد هذه الميزة، سيتم قفل كل الأزرار باستثناء زر الطاقة الموجود على لوحة التحكم. هذه الميزة غير مسؤولة عن قفل الباب.

• للطرز التي لها شاشة عرض خارجية، اضغط مع الاستمرار على زر **Energy Saver** (نصف الحمولة) وزر **Half Load** (حافظ الطاقة).

(شطف) Rinse

إن دورة الشطف السريع خاصة فقط بالأطباق التي لن يتم غسلها في الحال. تقوم الدورة بشطف الأطباق شديدة الاتساع حتى تذوب بقايا الطعام العالقة بها. كما أن دورة الشطف هذه تحد من انتشار رواح داخل الجهاز.

- اضغط مع الاستمرار على زر **Eco** (اقتصادي) لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

ملاحظة

- لا تستخدم منظف الغسيل مع هذا الخيار.
- إن هذه الدورة غير مزودة بخيار التجفيف.

(سريع) Express

تقوم هذه الدورة بتنظيف الأطباق الأقل اتساخًا بسرعة.

- اضغط مع الاستمرار على زر **Turbo** (تربو) لمدة 3 ثوان لتفعيل هذه الوظيفة.

ملاحظة

- إن هذه الدورة غير مزودة بخيار التجفيف، حدد خيار **Extra Dry** (تجفيف إضافي) أو حدد دورة أخرى لتحظى بعملية تجفيف أفضل. سين جرس **Extra Dry** (تجفيف إضافي) من إجمالي وقت الدورة.
- لا يوصى باستخدام أقراص التنظيف مع دورة **Express** (سريع). في حالة استخدام أقراص التنظيف، فقد يتسبب في ترك رواسب من المنظف على الأطباق نتيجة درجات حرارة الشطف المخصصة نسبياً.

الخيارات والوظائف الإضافية

قم بتحديد زر الدورة المطلوب، ثم قم بتحديد خيارات هذه الدورة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على قسم دليل الدورة/الخيارات.

(المنطقة المزدوجة) Dual Zone

يضفي هذا الخيار بشكل تلقائي تركيز الرش بحيث يكون التركيز أقل لذراع الرف العلوي ويكون التركيز أعلى لذراع الرف السفلي. قم بوضع الأطباق شديدة الاتساع مثل الأطباق المسطحة والأوعية في الرف السفلي، أما الأطباق الأقل اتساخًا مثل الأكواب والأطباق المسطحة الصغيرة في الرف العلوي لتتم عملية الغسيل بأفضل صورة.

(نصف الحمولة) Half Load

ينتج هذا الخيار عملية الغسيل بشكل مركز عند تحديد الرفوف العلوية والسفلية. أما الحمولات الصغيرة، فقم باستخدام الرف العلوي أو السفلي فقط لتوفير

! تحذير

- لا تجعل الأطفال تعثّب بالجهاز أثناء تشغيله. قد يتسبّب التعرّض للبخار بدرجة حرارة عالية في الإصابة بحروق.

Signalight™

قد تختلف هذه الميزة استناداً إلى الطراز الذي تم شراؤه.

- يعرض Signalight™ حالة الجهاز، موضحاً ما إذا كان قد تعرّض لأي مشاكل، أو كان يعمل بشكل طبيعي، أو ما إذا كان جاهزاً لغسل الأطباق.
- اعتماداً على الطراز، قد يكون المصباح موجوداً إما في الجزء الأمامي من الجهاز أو في الجزء العلوي من الباب.

الأحمر (يسار)

يوضع المصباح الأحمر عندما يواجه الجهاز خطأً لمزيد من المعلومات حول الخطأ، اطّلع على جزء كود الخطأ من قسم استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

أبيض (في المنتصف)

- يوضع المصباح الأبيض عند تحديد دورة خيار أو عند إيقاف الدورة مؤقتاً.
- يضيء المصباح الأبيض عند تشغيل دورة معينة.

أخضر (يمين)

- يضيء المصباح الأخضر عند انتهاء الدورة. ينطفى المصباح عند فتح الباب.
- إذا لم يكتشف الجهاز فتح الباب، فسوف ينطفى المصباح بعد 90 ثانية.

بالتزامن لمدة 3 ثوان أثناء تشغيل الدورة لتنعيل أو إلغاء تنعيل هذه الميزة.
اما الطّرز التي لها شاشة عرض مخفية، فيجب فتح الباب أثناء التشغيل وإتّباع نفس الإرشادات.

- عند تفعيل هذه الخاصية، سوف يظهر الرمز [A] على الشاشة.
- لبدء دورة جديدة، قم بإلغاء هذه الميزة.
- يمكن ضبط هذه الميزة في أي وقت بتنعيل الجهاز.

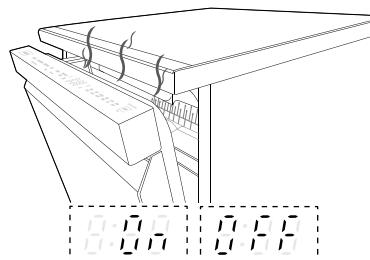
Wi-Fi

اضغط معاً الاستمرار على زر **Delay Start** (تأجيل التشغيل) لمدة 3 ثوان للاتصال بالشبكة. راجع أقسام الوظائف الذكية للمعلومات المفصلة عن هذه الميزة.

فتح التجفيف تلقائياً

قد تختلف هذه الميزة استناداً إلى الطراز الذي تم شراؤه.
تعمل ميزة فتح التجفيف تلقائياً على تحسين أداء التجفيف عن طريق فتح الباب تلقائياً أثناء مرحلة التجفيف خلال وقت البرنامج المعروض. للحصول على نتائج تجفيف مثالية، انظر حتى ينتهي البرنامج قبل تغيير غسالة الأطباق.
تكتّل مراحل البرنامج تماماً عندما تعرّض الشاشة "إنهاء". يختلف وقت فتح الباب حسب البرنامج المحدد.

- لتنشيط هذه الميزة أو إلغاء تنشيطها، اضغط مطولاً على زر **Energy Saver** (حافظ الطاقة) ووزر **High Temp.** (درجة حرارة عالية) في آنٍ واحد لمدة 3 ثوان.
- لا تتوفر هذه الميزة عندما يتم تحديد الدورة **Machine Clean** (آلة نظيفة) و **Rinse** (رشيف).
- عندما تحدّد **Download Cycle** (تحميل دورة)، قد تعمل هذه الميزة حتى إذا تم إلغاء تنشيط الميزة. صُمم **Download Cycle** (تحميل دورة) لتحقيق أفضل النتائج في غرض معين بغض النظر عن إعدادات الجهاز.
- تعرض الشاشة ما إذا كانت هذه الميزة قيد التشغيل أو الإيقاف.



جدول البرامج

دليل البرنامج

في الطرز ** DFC325

تجفيف	غسل		درجة الاتساع	البرنامج	
	غسل	غسل			
	غسل	غسل	غسل	غسل	
●	● 1 درجة منوية (62) 2 درجة منوية* (70)	●	● 70 - 65 درجة منوية	● كل المستويات	Auto (تلقائي)
●	● 1 درجة منوية (62) 2 درجة منوية* (70)	●	● 75 درجة منوية	● تقيل	Intensive (كثيف)
●	● 1 درجة منوية (62) 2 درجة منوية* (70)	●	● 55 درجة منوية	● الإضاعة	Delicate (حساس)
●	● 1 درجة منوية* (62) 2 درجة منوية* (75)	●		● ●	Refresh (التعاش)
●	● 1 درجة منوية (54) 2 درجة منوية* (64)	●	● 46 درجة منوية 42 درجة منوية*	● ● معدل	Eco (اقتصادي)
	● 1 درجة منوية (62) 2 درجة منوية* (65)	●	● 65 درجة منوية	● ● معدل	Turbo (تربو)
	● 1 درجة منوية (62) 2 درجة منوية* (60)	●	● 45 درجة منوية	● ● الإضاعة	Express (سرع)
		●		● ● الإضاعة	Rinse (غسل)
●	● 70 درجة منوية	●	● 50 درجة منوية	● ● ● Machine آلة Clean (نظيفة)	

* 1 وظيفة فتح التجفيف تلقائياً مفعلاً.

* 2 وظيفة فتح التجفيف تلقائياً غير مفعلاً.

- قد يختلف وقت التشغيل بناءً على درجة حرارة الماء ودرجة الحرارة المحيطة وضغط الماء والجهد.
- إن المعلومات التي تشير إلى أن القيم المقطعة للبرامج تختلف عن البرنامج البياني هي مجرد معلومات إرشادية.
- عند تشغيل وظيفة فتح التجفيف تلقائياً ربما تختلف درجة حرارة الشطف بالتسخين.

في الطرز ** DFC425

تجفيف	(شطف) Rinse		غسل		درجة الاتساع	البرنامج
	الشطف الساخن	Rinse (شطف)	Dورة الغسيل الرئيسية	غسيل مبدئي		
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (70 - 65 درجة مئوية)	●	كل المستويات	Auto (تلقائي)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (75 درجة مئوية)	●	تفيل	Intensive (كثيف)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (55 درجة مئوية)	●	الإضاءة	Delicate (حساس)
●	● (75 درجة مئوية)	●		●		Refresh 1* (التعاش)
●	● (64 درجة مئوية)	●	● (42 درجة مئوية)	●	معتدل	Eco (الاقتصادي)
	● (65 درجة مئوية)	●	● (65 درجة مئوية)	●	معتدل	Turbo (تربو)
	● (60 درجة مئوية)	●	● (45 درجة مئوية)	●	الإضاءة	Express (سرع)
		●			الإضاءة	Rinse (شطف)
●	● (70 درجة مئوية)	●	● (50 درجة مئوية)	●		Machine Clean آلة (نظيفة)

1* للطرز البخارية

ملاحظة

- قد يختلف وقت التشغيل بناءً على درجة حرارة الماء ودرجة الحرارة المحيطة وضغط الماء والجهد.
- إن المعلومات التي تشير إلى أن القيم المُعطاة للبرامج تختلف عن البرنامج البياني هي مجرد معلومات إرشادية.

اللائحة الأوروبية للطرز (DFC325)**

المدة (دقيقة) ^{1*}	استهلاك الطاقة (كيلو وات) ^{1*}	استهلاك المياه ^{1*}	البرنامج
162	0.97 - 0.91	12.9	(تلقائي) Auto
185	1.60	23.1	(كثيف) Intensive
124	1.07	16.5	(حساس) Delicate
193	0.85	9.5	(اقتصادي) Eco
120	0.76	10.0	(التعاش) Refresh
78	0.84	18.5	(تربيو) Turbo
56	0.58	9.6	(سرع) Express
18	0.01	6.6	(شطف) Rinse
83	0.78	12	(آلة نظيفة) Machine Clean

* وظيفة فتح التجفيف تلقائياً مفعمة.

ملاحظة

- ستحتفظ البيانات المعطاة باختلاف الحالات الفردية.

اللائحة الأوروبية للطرز (DFC425**) (DFC425** للطرز)

المدة (دقيقة)	استهلاك الطاقة (كيلو وات)	استهلاك المياه	البرنامج
195	1.17 - 1.08	13.1	(تقانى) Auto
185	1.76	23.9	(كثيف) Intensive
124	1.14	16.8	(حساس) Delicate
228	0.95	9.5	(اقتصادي) Eco
66	0.78	9.8	1* (التعاش) Refresh
59	0.87	18.8	(تربو) Turbo
38	0.61	12.4	(سرع) Express
18	0.01	6.5	(شطف) Rinse
83	0.75	12.1	(آلة نظيفة) Machine Clean

1* للطرز الخارية

ملاحظة

- ستحتفظ البيانات المعطاة باختلاف الحالات الفردية.

ملاحظة

- ترتيب لائحة الاتحاد الأوروبي لعام 2019/2022، السارية بداية من الأول من مارس عام 2021، بفضل كفاءة الطاقة وفقاً للائحة الاتحاد الأوروبي لعام 2019/2017.
- امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الموجود على ملصق الطاقة المزود مع الجهاز ، والذي يوفر رابط ويب للمعلومات المتعلقة باداء الجهاز في قاعدة بيانات EU EPREL. احفظ بمتصفح الطاقة المرجوع إليه مستقبلاً مع دليل المالك وجميع وثائق الأخرى المرفقة مع الجهاز.
- يمكن العثور على اسم الطراز على ملصق تصنيف الجهاز. افتح الباب وانتظر إلى الجانب الأيمن من الباب لتجده.
- للعثور على نفس المعلومات في EPREL، يرجى زيارة <https://eprel.ec.europa.eu> والبحث عن اسم الطراز. (سارية بداية من الأول من مارس عام 2021)

الخيارات المتاحة

ملاحظة

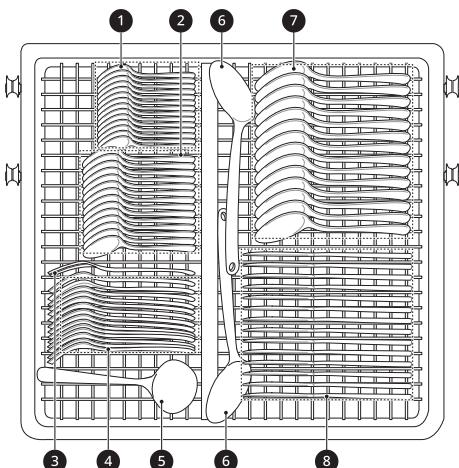
- لا يتوفر خيار **Energy Saver** (حافظ الطاقة) مع خياري **High Temp.** (درجة حرارة عالية) و **Extra Dry** (تجفيف إضافي).
- يمكنك تحديد الخيار **Delay Start** (تأجيل التشغيل) لكل برنامج الغسيل في هذا الجدول.

للطرز البخارية

Extra Dry (تجفيف إضافي)	High Temp. (درجة حرارة عالية)	Steam (البخار)	Energy Saver (الطاقة)	Half Load (نصف الحمولة)	Dual Zone (المنطقة المزدوجة)	البرنامج
●	●	●	●	●	●	Auto (تلقائي)
●	●	●		●	●	Intensive (كثيف)
●		●	●	●		Delicate (حساس)
●		●				Refresh (التعッシュ)
●	●	●	●	●	●	Eco (الاقتصادي)
●	●	●			●	Turbo (تربيو)
●	●				●	Express (سريع)
						Rinse (شطف)
						Machine Clean (آلة نظيفة)
						Download Cycle (تحميل دورة)

معلومات تتعلق باختبار الطاقة (EN60436)

يتم شحن الجهاز وفقاً للمواصفات القياسية.



١ ملاعق الشاي (بدون اتساخ)

٢ ملاعق الحلوى (بدون اتساخ)

٣ شوكة التقديم (بدون اتساخ)

٤ الشوك (البيض)

٥ مغرفة المرق (بدون اتساخ)

٦ ملاعق التقديم (بدون اتساخ)

٧ ملاعق الحساء (رقة الشوفان)

٨ كل ملعقة حساء ثانية متخصصة.

٩ السكاكين (بدون اتساخ)

ملاحظة

- عند تشغيل موزع الملح، تزداد البيانات الموضحة بالأصل.
- استهلاك المياه: 4 لتر
- استهلاك الطاقة: 30 وات
- المدة الزمنية: 4 دقائق

للطرز المزودة بوظيفة فتح التجفيف تلقائياً

• السعة: 14 إعداد للمكان

• برنامج التوافق: Eco (اقتصادي)

- يستخدم برنامج Eco (اقتصادي) لتقدير التوافق مع تشيريات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي.
- إعداد مساعد الشطف: L4
- المنظف المرجعي: 22 جم من المنظف داخل الموزع.
- موضع الرفع الذي على شكل حرف L القابل للتعديل: في الوسط
- إعداد فتح التجفيف تلقائياً: مفعل
- نوع الفلتر: يدوبي

للطرز غير المزودة بوظيفة فتح التجفيف تلقائياً

• السعة: 14 إعداد للمكان

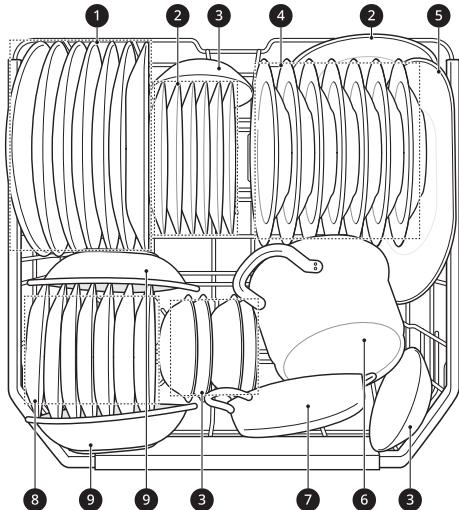
• برنامج التوافق: Eco (اقتصادي)

- يستخدم برنامج Eco (اقتصادي) لتقدير التوافق مع تشيريات التصميم البيئي للاتحاد الأوروبي.
- إعداد مساعد الشطف: L4
- المنظف المرجعي: 22 جم من المنظف داخل الموزع.
- موضع الرفع الذي على شكل حرف L القابل للتعديل: في الوسط
- نوع الفلتر: يدوبي

تحميل الأطباق

- قم بوضع الأواني بشكل صحيح وفقاً للصورة الواردة في هذا الفصل.
- قد يؤدي عدم وضع الأواني بشكل غير الصحيح إلى الحصول على أداء منخفض من التجفيف أو التنظيف.

الرف الأسفل



❶ أطباق العشاء (بيض)

❷ أطباق الحلوى الميلامين (بيض)

❸ أو عية حلوى (رقائق الشوفان)

❹ أطباق حساء (رقائق الشوفان)

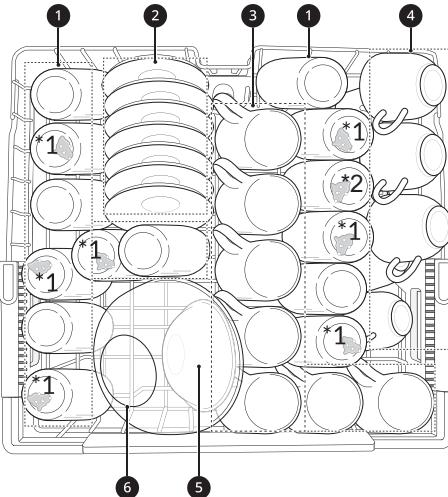
❺ طبق تقديم بيضاوي (لحم)

❻ قدر صغير (سمن نباتي + سبانخ)

❼ قدر ببطء (لحم)

❽ أطباق حلوى (سبانخ)

❾ أو عية ملamine (سمن نباتي)



❶ أكواب (الحلب)

* توجد 7 أكواب ماطحة بالحليب.

EN60704-2-3: 2020 *

❷ أطباق الفنجان الكبيرة (شاي سادة)

❸ فناجين كبيرة (شاي سادة)

❹ فناجين (قهوة سادة)

❺ وعاء حلوى (رقائق الشوفان)

❻ وعاء زجاجي (لحم)

تحميل خمسالة الأطباق

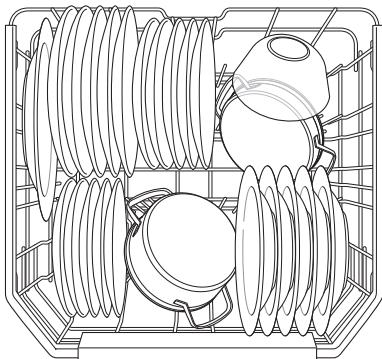
للحصول على أفضل النتائج، يرجى اتباع التعليمات بشكل دائم.

- قم بإزالة بقايا الطعام من الأطباق والتي قد تكون بقايا عظام لحم، وذلك قبل إدخالها في الخمسالة. قم بشطف الأطباق دائماً عند تحمليلها إذا لم يتم غسلها على الفور.

- يجب نقع الأغراض التي بها بقايا طعام محروق، قبل وضعها داخل خمسالة الأطباق.

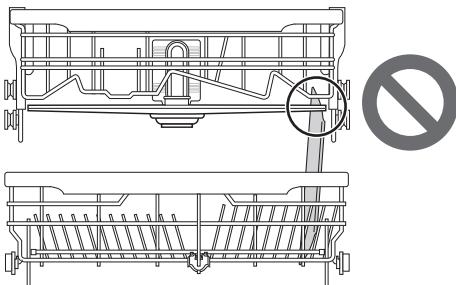
- يجب وضع الأغراض العميقه بشكل مقلوب.
- لن يتم تجفيف الأغراض البلاستيكية، بخلاف الأغراض الأخرى.

يمكن طي صف السنون الأمامي لتسهيل تحمل الأطباق الكبيرة.



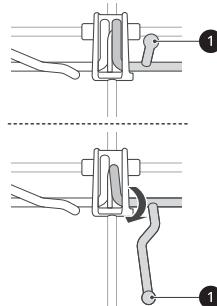
! تنبية

- يجب ألا تكون أنزوع الرش مسودة بأغراض طويلة للغاية أو عالقة في السلال. اختر سهولة حركة الأنزع بتدويرها يدوياً.

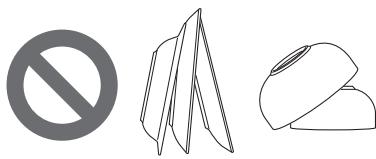


طي سنون الرف لأسفل

قم بطي السنون لأسفل لتناسب الطبق الكبيرة؛ ثم اسحب السنون أعلى لتناسب الأطباق الصغيرة.



- تأكد من أن عدم حدوث تلامس بين الأغراض.



العناصر غير المناسبة لغسالة الأطباق

قد يتسبب مزيج درجة الحرارة المرتفعة مع منظفات غسيل الأطباق في الاحق ضرر بعض الأدوات. لا تضع العناصر التالية في غسالة الأطباق.

- النحاس أو الألمنيوم الموكسد
- الأواني الفخارية المطلية يدوياً بالفضة والذهب
- الأواني ذات المقابض المصنوعة من الخشب أو العظام
- الأواني الحديبية أو غير المقاومة للصدأ
- العناصر البلاستيكية غير الآمنة للاستخدام مع الأجهزة الكهربائية
- الأواني باهظة الثمن مثل الأطباق الفضية أو الذهبية
- العناصر الراقية مثل الكروス الكريستال

! تنبية

- لا تضع القدور أو المقالى ذات المقابض البلاستيكية في الجهاز لأن المقابض قد تتلف بسبب الحرارة والمنظف.
- لا يمكن إزالة لطخات أحمر الشفاه طويلة الأمد أو المقاوم للماء على الأكواب الزجاجية أثناء الغسيل.

تحميل الرف السفلي

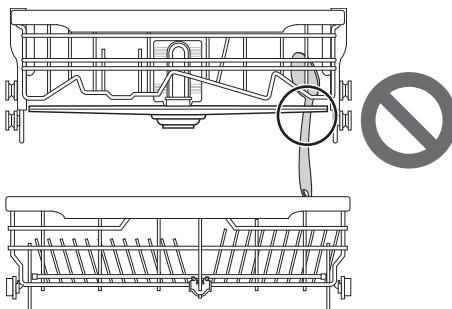
حملة الاستخدام اليومي

الرف السفلي مناسب لأطباق العشاء وأوعية الحساء والقدر والمقالى والأغطية وحتى صينية الشواء.

يجب وضع الأطباق بشكل عمودي بحيث تقابل منتصف الرف، بينما يجب وضع القدور والمقالى والأطباق الكبيرة متوجهة لأسفل.

! تنبية

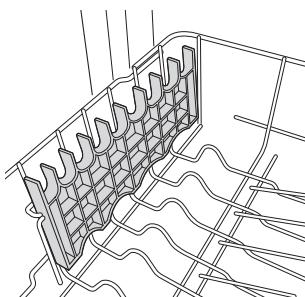
- يجب ألا تكون أنبوع الرش مسودة بأغراض طويلة للغاية أو عالقة في السلال. اختر سهولة حركة الأنبع بتنويرة يدوياً.



إزالة وتبديل رف الأكواب

رفوف الأكواب اليسرى واليمنى قابلة للتغيير ويمكن إزالتها.

1 اسحب رف الأكواب لأسفل لوضع إغلاقه.



2 حدد موقع فتحة التجميع ① على رف الأكواب وقم بإزالة الرف من الدعامة الموجودة على ذلك الجانب.

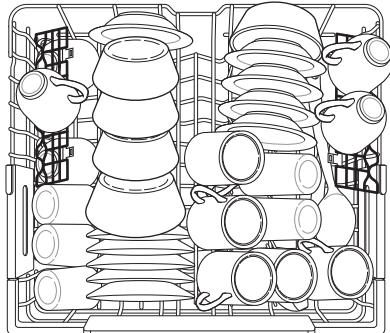
تحميل الرف العلوي

حملة الاستخدام اليومي

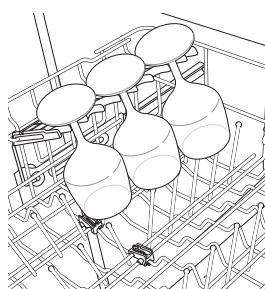
الرف العلوي مناسب للأغراض الحساسة مثل الأطباق الصغيرة والسكاكين الطويلة والكروス والأكواب والأغراض البلاستيكية الآمنة للاستخدام مع الأجهزة الكهربائية.

يجب وضع الكروس والأكواب الزجاجية والأوعية بحيث تتجه لأسفل.

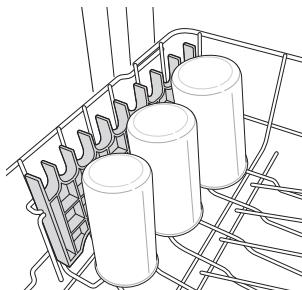
يجب وضع الأطباق بشكل عمودي.



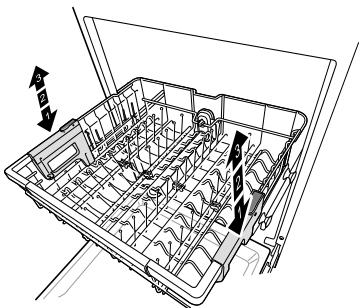
توجد دعامة في رف الأكواب للكرؤس الزجاجية الطويلة.



يمكن طي الجانب الأيسر من صفح السنون لأسفل أو يمكن طي رفوف الأكواب إلى أعلى خارج مسارها لتتناسب الأوانى الفخارية الطويلة.

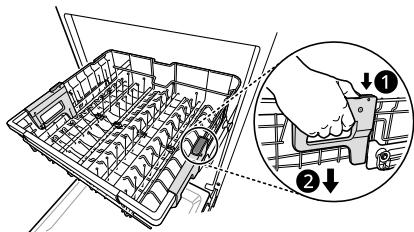


هناك ثلاثة مواضع لتعديل ارتفاع الرف العلوي لتوفير مساحة أكبر.



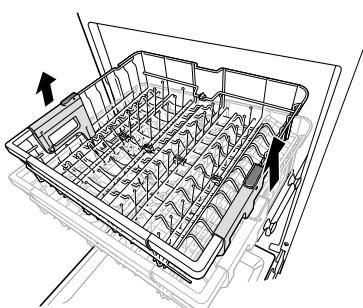
ثبي الرف

اسحب الرف في منتصف كل جانب لحمل وزنه. وبعد ذلك ادفع الزر على كل جانب لتحرير وثبي الرف للموضع السفلي.

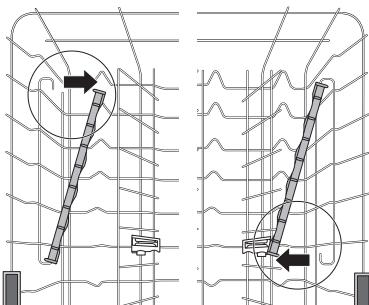
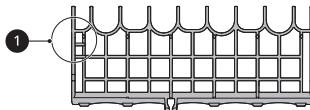


رفع الرف

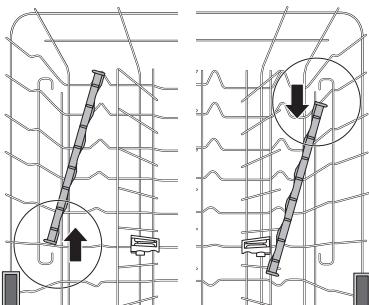
ارفع الرف في منتصف كل جانب حتى يثبت الرف في مكانه في الوضع العلوي. ليس ضروريًا رفع دعامات القفل لرفع الرف.



• يتم تحرير الرف الأيسر للخلف بينما يتم تحرير الرف الأيمن للأمام.



3 قم بإزالة رف الأكواب من الدعامة على الجانب المقابل.



4 اعكس الإرشادات لتبديل رف الأكواب.

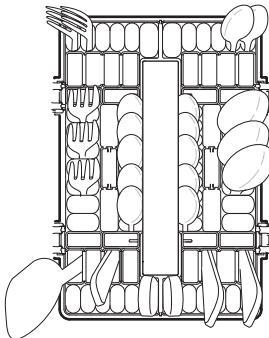
الرف العلوي القابل لتعديل الارتفاع

يمكن ضبط ارتفاع الرف العلوي عند وضع الكؤوس الزجاجية الطويلة أو الأواني الفخارية الطويلة.

تحميل سلة أدوات الأكل الصغيرة

حملة الاستخدام اليومي

- لالأواني الكبيرة مثل المخفضات اليدوية يمكن فتح الغطاء عن طريق تفكيكه.
- ضع الشوك والملاعق في سلة أدوات الأكل الصغيرة بحيث تكون مقابضها متوجهة لأسفل.

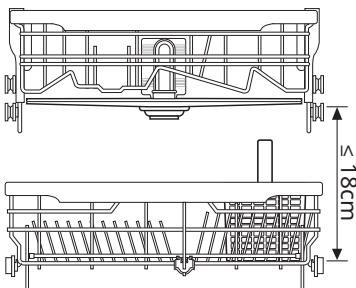


تحذير !

- لتجنب الإصابة، ضع السكاكين والأواني الأخرى ذات الجراف الحادة على رف سلة أدوات الأكل الصغيرة.
- إذا رغبت في وضعها في سلة أدوات الأكل الصغيرة، فيجب توجيه الجراف الحادة إلى الأسفل.

تنبيه !

- لا تحاول إعاقة دوران أندر الرش.
- يجب ألا تزيد أدوات الأكل الصغيرة عن من 18 سم.



تحميل رف أدوات تناول الطعام

يعتبر رف أدوات تناول الطعام هو الأنسب لأنواع المائدة ومعظم أدوات الطهي أو أدوات التقديم، ومناسبة أيضًا مع أوعية وأغطية التقديم الصغيرة.

أحجام الأطباق المحملة طبقًا لموضع الرف العلوى

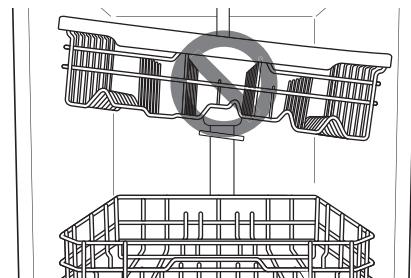
الرف الأسفل	حجم الطبق (مم)		موضع الرف العلوى
	الرف الأعلى	دون رف أدوات تناول الطعام	
300	215	165	العلوي
272	243	193	متوسط
244	271	221	خفيف

تحذير !

- قبل التحكم في الارتفاع، تأكد من أن الرف خالي من كل الأطباق، غير ذلك، قد تنطم الأطباق أو قد تعرّض نفسك للإصابة.

ملاحظة

- ارفع الرف العلوى دون دفع الأزرار على كل جانب. سيمعن دفع الأزرار أثناء رفع الرف من ثنيته في مكانه.
- لثبيت الرف في الموضع الأوسط، قد يكون من السهل ثبيت الرف ثم رفع كل جانب من جوانب الرف بشكل منفصل إلى أن يثبت في مكانه.



هناك نطاق ارتفاع قدره 56 مم عند تحريك الرف العلوى إلى الوضع السفلي.

- بعد ضبط مستويات الرف، تأكد من أن أندر الرش يمكنها الدوران بحرية.
- عندما يكون الرف العلوى في الوضع السفلي، تأكد من أن قاعدة الرفع العلوى التي تحتوي على ذراع رش لا تعيق الأغراض الموجودة في الرف السفلي.

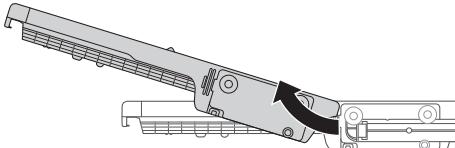
عندما يكون الرف العلوى في الوضع السفلي، ادفع الرف العلوى أولاً ثم الرف السفلي ثانياً.

- اسحب الرف السفلي أولاً، ثم اسحب الرف العلوى ثانياً.
- عندما يكون الرف العلوى في الوضع السفلي، يختلف الارتفاع المحتمل للأطباق باختلاف الطرز المزودة برف أدوات المائدة الحادة.

إزالة رف أدوات تناول الطعام

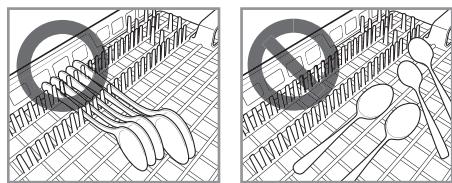
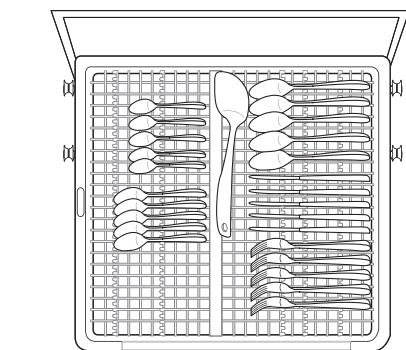
وتساعد الفوائل الموجدة على رف أدوات تناول الطعام في إبقاء الأواني منفصلة لتجنب التلف والحصول على عملية تنظيف مثالية.

- يمكن إزالة رف أدوات تناول الطعام بالكامل إذا كانت هناك حاجة إلى مساحة أكبر على الرف العلوي للأغراض الأكبر حجمًا.
- قم دائمًا بإزالة أدوات تناول الطعام من الرف قبل إزالة الرف.
- اسحب الرف إلى نهاية القضبان. بعد ذلك، ارفع مقمة الحامل بحيث تخلص الكرات من نقطة التوقف في نهاية القضيب. يمكن الآن تحريك الحامل للأمام وإزالته من القضبان.
- إدخال رف أدوات تناول الطعام يمكن بالترتيب العكسي.



تحذير !

- كن حذرًا عند تحميل وتغريغ العناصر ذات الحواف الحادة. قم بوضع السكاكين الحادة مع الشفرة لأسفل لتقليل خطر الإصابة.

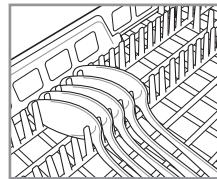


إذا كانت مقابض أدوات تناول الطعام سميكة للغاية، فقم بعكس القطع بحيث تواجه المقابض الاتجاه الآخر.

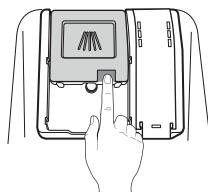
إضافة عوامل التنظيف

إضافة المنظف في الموزع

- قم بإزالة الملصق الموجود على الموزع قبل تشغيل الجهاز للمرة الأولى.
- تعتمد كمية المنظف على الدورة وحجم الحمولة ودرجة اتساخ الأطباق.
- ضع المنظف في درج المنظف قبل بدء أي دورة، باستثناء دورة Rinse (شفط).



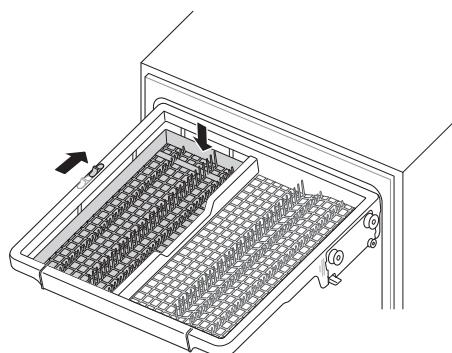
1 ادفع الزر الموجود على غطاء الموزع لفتح الدرج.



- 2 أصف المنظف الخاص بغسالة الأطباق إلى درج الغسيل الرئيسي حتى يكون المستوى بين الخطين المحددين 15 و 25.
- املاً حتى نهاية الخط 25 للماء العسر أو الحمولات شديدة الاتساخ.

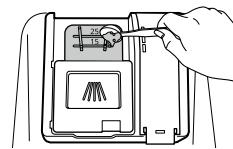
درج قابل لتعديل الارتفاع

يمكن ضبط الدرج الموجود على الجانب الأيسر على وضع مرتفع أو منخفض لاستيعاب الأواني أو أدوات تناول الطعام ذات الأحجام المختلفة. قم بإزالة الأطباق قبل تعديل الدرج. اضبط الدرج عن طريق تحريك النراخ.



كمية المنظف	البرنامج
دورة الغسيل الرئيسية (الموزع)	
-	Rinse (شطف)
20 غراماً	Express (سرع) (سرع)

• املأ حتى نهاية الخط 15 للماء غير العسر أو الحمولات قليلة الاتساع.



تحذير !

- يحتوي كل من منظف غسالة الأطباق ومساعد الشطف على مواد كيميائية مثل أي منظف آخر، لذا لا بد الاحتفاظ بهما بعيداً عن متناول الأطفال.

تنبيه !

- استخدم المنظفات المخصصة لغسالات الأطباق فقط. قد يتسبب وضع المنظف الخاطئ في ظهور رغوة كبيرة أثناء التشغيل، وقد تقلل الرغاوي الزائدة من كفاءة الغسيل وتتسبب في تسرب المياه.
- تجنب تلف الجهاز، لا تنسحب الموزع لإغلاق باب الجهاز.

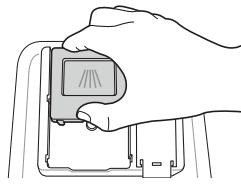


- قد يتسبب استخدام منظف أو مساعد شطف غير مناسبين في وقوع خطر التلف أو التآكل أو قلة كفاءة الغسيل أو التجفيف أو التسريب.
- لا تستخدم إلا منظف ومساعد شطف معتمدين وقياسيين. قد يتسبب استخدام منظف أو مساعد شطف غير معتمدين في خطر التلف أو التآكل أو قلة كفاءة الغسيل أو التجفيف أو التسريب.
- عند استخدام مقدار كبير من المنظف، يظهر الكثير من الرغاوي، والتي يمكن أن تؤدي إلى تسرب الرغاوي وترك البقع على الأطباق في غسلة الأطباق.

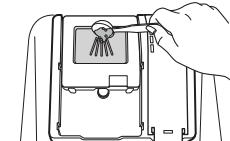
ملاحظة

- قد يترك المط夫 الزائد طبقة على الأطباق وفي الأنابيب مما يتسبب في تقليل كفاءة نتائج الغسيل.
- بعد الغسيل، تأكيد من اختفاء المنظف كلياً.
- قد تعلق أقراص التنظيف في الموزع بتقنية حجمها الكبير. يمكن وضع الأقراص على قاعدة أنبوب الغسيل بجوار الفلتر قبل بدء الدورة.
- لا تستخدم منظف سائل لغسالة الأطباق مع هذا الجهاز.

- 3 دفع غطاء الموزع لتحرير الغطاء وإغلاقه إلى أن يستقر في مكانه.



- 4 في حالة الرغبة في الغسيل المبدئي، املأ منطقة تجويف درج الغسيل المبدئي الموجودة على الغطاء بالمنظف.



كمية المنظف	البرنامج
دورة الغسيل الرئيسية (الموزع)	
20 غراماً	Auto (تلכני)
20 غراماً	Intensive (كثيف)
20 غراماً	Delicate (حساس)
-	Refresh (انتعاش)
22 غراماً	Eco (اقتصادي)
20 غراماً	Turbo (تربيو)
20 غراماً	Download Cycle (تحميل) دورة
20 غراماً	Machine Clean (آلة) نظيفة

- عند استخدام أفراد التنظيف من الأنواع (2) في 1، أو 3 في 1)، فقد يتطلب الأمر دورة شطف إضافية بناءً على حجم الأطباق، وفي هذه الحالة استخدم خيار **Extra Dry** (تجفيف إضافي) أو ضبط مستوى الشطف.

ملاحظة

- لا ينصح باستخدام أفراد المنظف مع دورة السريعة (سرع) في حالة استخدام أفراد التنظيف، فقد يتسبب في ترك رواسب من المنظف على الأطباق نتيجة درجات حرارة الشطف المنخفضة نسبياً.

تغريب غسالة الأطباق

- قبل تغريب الأطباق، تأكيد من أن الأطباق قد بردت تماماً وأصبحت بدرجة حرارة اليد.
- قم بتغريب الرف السفلي أولاً ثم الرف العلوي. سينجنب ذلك تساقط قطرات المياه من الرف العلوي على أطباق الرف السفلي.
- تحذير**
- لا تسحب الرفوف المحملة بالكامل مرة واحدة، فقد يسقط الجهاز على الأرض. قم بتغريب حمولة كل رف على حدة.

إعادة الملء

- للحفاظ على كفاءة نتائج التجفيف، تأكيد من إعادة ملء مساعد الشطف بانتظام.
- للحفاظ على كفاءة نتائج الغسيل، تأكيد من إعادة ملء ملح غسالة الأطباق بانتظام.

التحقق من مساعد الشطف

عندما يضي رمز إعادة ملء مساعد الشطف  فيعني ذلك أن مساعد الشطف فارغ تقريباً. أعد ملء موزع مساعد الشطف عند الضرورة.

التحقق من ملح غسالة الأطباق

- بعد إعادة ملء ملح غسالة الأطباق، فيجب تشغيل برنامج الغسيل دون وضع أطباق، لأن أي ملح منتشر داخل الجهاز قد يسبب صدأ أو ضرراً بالجهاز إذا ترك دون غسيل.
- عندما يضي رمز إعادة ملء الملح  فيعني ذلك أن الملح فارغ تقريباً. أعد ملء موزع الملح عند الضرورة.

تنبيه

- لا تتصف منظف أو أي محلول آخر إلى مبيت إزالة عسر الماء باستثناء ملح غسالة الأطباق، فإن ذلك سيؤدي إلى عطل تشغيل نظام إزالة عسر الماء.

نصائح مفيدة

التجفيف

- قد لا يتم تجفيف الأغراض البلاستيكية بأفضل صورة مقارنة بالأغراض الأخرى.
- ولكي نحصل على أفضل النتائج، يمكن فتح الباب لمدة قصيرة بعد الدورة لتنعم عملية التجفيف بشكل أفضل.

ملاحظة

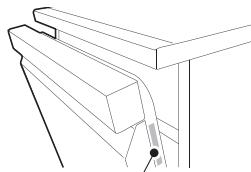
- تأكد من أن عدم حدوث تلامس بين الأغراض.
- إذا لم تكن نتائج التجفيف جيدة أو لم تجف بقايا الماء على الأطباق، فيمكنك استخدام خيار **Extra Dry** (تجفيف إضافي) أو ضبط مستوى الشطف.

الوظائف الذكية

تثبيت تطبيق LG ThinQ وتوصيل جهاز

الطرز المرفق بها رمز الاستجابة السريعة

امسح رمز الاستجابة السريعة المرفق بالمنتج باستخدام الكاميرا أو تطبيق قارئ رمز الاستجابة السريعة على هاتفك الذكي.



الطرز غير المرفق بها رمز الاستجابة السريعة

1 ابحث عن تطبيق **LG ThinQ** على Google Play Store أو Apple App Store من على هاتف ذكي وقم بتنسيقه.

2 قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ** وسجل الدخول باستخدام حساب الموجود أو قم بإنشاء حساب **LG** لتسجيل الدخول.

3 المس زر الإضافة (+) في تطبيق **LG ThinQ** للتوصيل جهاز **LG** الخاص بك. أتبع التعليمات الواردة في التطبيق لإكمال العملية.

ملاحظة

- التتحقق من اتصال Wi-Fi، افحص رمز على لوحة التحكم ما إذا كان مصنيعاً.

- يدعم الجهاز شبكات Wi-Fi بتردد 2.4 غيغا هرتز فقط. لمعرفة تردد الشبكة الخاصة بك، اتصل بمزود خدمة الإنترنت أو راجع دليل جهاز التوجيه اللاسلكي.

- تطبيق **LG ThinQ** ليس مسؤولاً عن أي مشاكل الاتصال بالشبكة أو أي اعطال، أو خلل، أو أخطاء تحدث عن طريق الاتصال بالشبكة.

- يمكن أن تجعل البنية اللاسلكية المحيطة خدمة الشبكة اللاسلكية تعمل ببطء، إذا كانت المسافة بين الجهاز و杰هاز التوجيه اللاسلكي بعيدة أكثر من اللازم، ستصبح قوة الإشارة ضعيفة. قد يستغرق التوصيل وقتاً طويلاً أو قد يفشل التثبيت.

- إذا كان لدى الجهاز مشكلة اتصال بشبكة Wi-Fi، قد تكون بعيدة كل عن جهاز التوجيه. اشتري جهاز تقوية Wi-Fi (متوسع المدى) لتحسين قوة إشارة Wi-Fi.

تطبيق LG ThinQ

يسهم تطبيق **LG ThinQ** لك بالتواصل مع الجهاز باستخدام هاتف ذكي.

مزایا تطبيق LG ThinQ

تواصل مع الجهاز من هاتف ذكي باستخدام الميزات الذكية المرغبة.

المراقبة

تحتفظ هذه الوظيفة من الوضع الحالي، والدورات، وقت تشغيل الخيارات، وقت انتهاء الورقة على شاشة واحدة.

Download Cycle (تحميل دورة)

يمكنك تنزيل الدورات الجديدة والخاصة التي لم يتم تضمينها في الدورات الأساسية على الجهاز.

يمكن للأجهزة التي تم تسجيلها بنجاح تنزيل مجموعة متنوعة من الدورات المتخصصة المصممة للجهاز.

لا يمكن حفظ أكثر من دورة واحدة كل مرة على الجهاز.

يمكنك أن تكمل تنزيل الورقة في الجهاز، يحفظ المنتج بالدورات التي تم تنزيلها إلى أن تقوم باستبدالها عند تنزيل دورة جديدة.

مذكرة تنظيف الجهاز

تحفظ هذه الوظيفة عن عدد الدورات المتبقية قبل الانتقال إلى دورة آلة نظيفة **Machine Clean**.

Smart Diagnosis

توفر هذه الوظيفة معلومات مفيدة حول تشخيص مشكلات الجهاز وحلها حسب نمط الاستخدام.

الإعدادات

يسهم لك بتغيير خيارات متعددة على الجهاز وفي التطبيق.

إرسال التبيهات

عند الانتهاء من الدورة أو حدوث عطل في الجهاز، يمكنك استلام إشعارات على هاتفك الذكي. تطلق هذه الإشعارات حتى لو كان تطبيق **LG ThinQ** مغلقاً.

ملاحظة

- في الحالات التالية، يجب عليك تحديث معلومات الشبكة لكل جهاز في تطبيق **LG ThinQ** ضمن بطاقات الجهاز → الإعدادات → تغيير الشبكة.
 - تم تغيير الموجه اللاسلكي
 - تم تغيير كلمة مرور الموجه اللاسلكي
 - تم تغيير مزود خدمة الإنترنت
- يخضع التطبيق للتغيير لأغراض تحسين الجهاز بدون إشعار المستخدمين.
- قد تتغير الميزات حسب الطراز.

Smart Diagnosis

هذه الميزة متاحة فقط في بعض الطرز.
يمكنك الاستعانة بهذه الميزة لتشخيص المشكلات التي تواجهك أثناء استخدام الجهاز وحلها.

ملاحظة

- قد لا تعمل هذه الخدمة وذلك يعود لعوامل خارجية على سبيل المثال لا الحصر، عدم توفر شبكة Wi-Fi أو انقطاع الاتصال بشبكة Wi-Fi أو السياسة المحلية لمتجر التطبيقات أو عدم توفر التطبيق وهذه أسباب لا تتم عن تفسير من LG.
- قد تتعرض هذه الميزة للتغيرات دون سابق إنذار وقد يختلف شكلها وفقاً للمنطقة التي تسكن فيها.

استخدام تطبيق LG ThinQ بغض تشخيص المشكلات

إذا واجهت مشكلة أثناء استخدام الجهاز المزود بشبكة Wi-Fi، فحينها يمكن نقل بيانات استكشاف الأخطاء وإصلاحها إلى هاتف ذكي باستخدام تطبيق **LG ThinQ**.

- قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ** واختر ميزة **Smart Diagnosis**.
• من القائمة. اتبع التعليمات الواردة في تطبيق **LG ThinQ**.

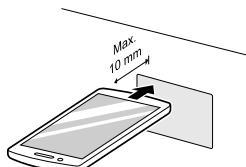
استخدام "التشخيص المسموع" بغض تشخيص المشكلات

اتبع التعليمات أدناه للاستعانة بطريقة التشخيص المسموع.

- قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ** واختر ميزة **Smart Diagnosis**.
• من القائمة. اتبع تعليمات استخدام التشخيص المسموع الواردة في تطبيق **LG ThinQ**.

- اضغط على الزر الطاقة لتشغيل الجهاز.
• لا تضغط على أي أزرار أخرى.

- ضع صوان التكلم في هاتفك الذكي أمام الشاشة الموجودة على لوحة التحكم.



ملاحظة

- قد لا يعمل الاتصال بالشبكة بشكل صحيح وفقاً لمزود خدمة الإنترنت.
- قد لا يتم الاتصال بشبكة Wi-Fi أو قد يتم قطع الاتصال حسب جودة بيئة الشبكة المحلية.
- تعذر اتصال الجهاز بسبب مشكلات في إرسال الإشارة لاسلكياً. افصل قابس الجهاز عن الطاقة وانتظر لمدة دقيقة قبل أن تحاول مجدداً.
- إذا كان جدار الحماية الموجود على جهاز التوجيه الخاص بك ممكناً، قم بتطهيره أو أصفف إليه استثناءً.
- يجب أن يكون اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) مكوناً من أحرف وأرقام باللغة الإنجليزية. (لا تستخدم رموز خاصة)
- قد تختلف واجهة استخدام الهاتف الذكي حسب نظام تشغيل الهاتف وحسب الشركة المصنعة.
- إذا كان بروتوكول الأمان الخاص بجهاز التوجيه مضبوطاً على **WEP**، فقد يتغير عليك إعداد الشبكة. الرجاء تغييره إلى بروتوكول أمان آخر (يُنصح باختيار **WPA2**) ثم أعد توصيل الجهاز.

تعطيل الاتصال بالشبكة

من هاتفك الذكي، قم بفصل الاتصال بشبكة Wi-Fi منزلك.

- قم بتشغيل تطبيق **LG ThinQ**.

- حدد والمس خمسة الأطباقي.

- حدد والمس حذف المنتج من قائمة الإعدادات لفصل الاتصال.

معلومات حول إشعار البرامج مفتوحة المصدر

للحصول على التعليمات البرمجية للمصدر ضمن **GPL**، **MPL**، **LGPL**، والحصول على التراخيص مفتوحة المصدر الأخرى التي لديها التزمات للكشف عن التعليمات البرمجية الخاصة بالمصدر، المضمنة في هذا المنتج، وللوصول إلى كل أحكام الترخيص المشار إليها، واتساعات حقوق النشر وكل الوثائق ذات الصلة، يرجى زيارة <https://opensource.lge.com>

ستوفر **LG Electronics** أيضاً التعليمات البرمجية المفتوحة المصدر على قرص **CD-ROM** مقابل رسوم يغطي تكلفة القيام بهذا التوزيع (مثل تكلفة وسائل النقل والشحن والتسلیم) بناءً على طلب يُرسل عبر البريد الإلكتروني إلى opensource@lge.com. يسري هذا العرض لأي شخص يتسلم هذه المعلومات لمدة ثلاثة سنوات بعد آخر عملية شحن لهذا المنتج.

- اضغط مع الاستمرار على الزر **Download Cycle** (تحميل دورة) لمدة 3 ثوان أو أكثر مع الاستمرار في الإمساك بصوan التكلم في هاتفك الذكي من الرمز حتى انتهاء نقل البيانات.
- أيقن الهاتف في مكانه حتى انتهاء نقل البيانات. ويتم عرض الوقت المتبقى لنقل البيانات.

4 بعد إتمام نقل البيانات، سيظهر التشخيص على شاشة التطبيق.

ملاحظة

- للحصول على أفضل النتائج، لا تحرك الهاتف الذكي أثناء نقل النغمات.

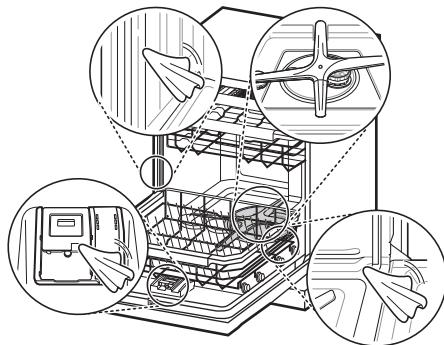
خدمة العملاء

اتصل بمركز معلومات عملاء LG Electronics.

- للثورة على موظفي خدمة المؤهلين، يرجى زيارة موقعنا على www.lg.com واتبع الإرشادات المذكورة هناك.
- لا يُنصح بالصيانة الذاتية، فقد تسبب في تلف لاحق للجهاز وإبطال الضمان.

الصيانة

قد تجد بقايا الطعام عالقة في الفجوات الضيقة داخل الجهاز بعد الانتهاء من الغسيل. امسح جميع بقايا الطعام.



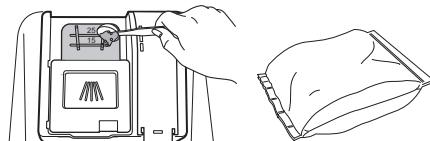
ملاحظة

- إذا لم تستخدم الجهاز لفترة طويلة، قم بتحديث الجزء الداخلي عن طريق تشغيل برنامج Turbo (تربو) أو Machine Clean (آلة نظيفة) مع وضع المنظمات. عند انتهاء النور، نظف الجهاز من الداخل والخارج وفقاً للتعليمات الصيانة.

تنظيف الحوض

استخدام حمض الستريك

قم بإخراج جميع الصحنون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل الصغيرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا المواسم فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليهما في أقسام المعلمات في معظم محلات السوبر ماركت أو عبر الإنترنت). قم بمعايرة 3 ملاعق كبيرة (45 غرام) من مسحوق حامض الستريك. أملأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معايرته.



استخدم الخل الأبيض

إذا لم تجد بودرة حمض الستريك، اسكب بمقدار 1/4 كوب (200 مل) من الخل الأبيض في وعاء عميق ثم ضعه في رف علوي. قم

للحفاظ على الأداء ومنع أي مشاكل، قم بمعاينة الجهاز من الخارج والداخل، وكذلك الفلاتر وأنزع الرش بانتظام.

تحذير !

- عند تنظيف الجهاز من الداخل والخارج، لا تستخدم أي محلول ذاتي، مثل المخففات أو الأسيتون. قد يتسبب ذلك في نشوب حريق أو انفجار.

ملاحظة

- امن الحيوانات من قضم كبل الطاقة أو خرطوم المياه.

التنظيف والعناية

تنظيف الهيكل الخارجي

في معظم الحالات، يمكن تنظيف السطح الخارجي للجهاز بقطعة قماش رطبة ناعمة أو إسفنجية، ثم تجفيفه بقطعة قماش ناعمة. إذا كان الجهاز يحتوي على الغلاز المقاوم للصدأ من الخارج، استخدم منظف الفولاذ المقاوم للصدأ.

تنبيه !

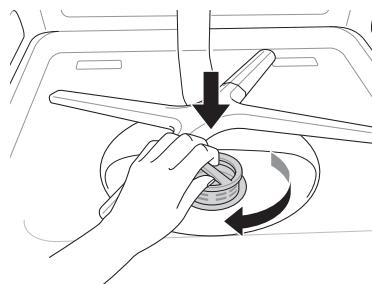
- إذا سكب زيت طعام على المنتج، فقم بمسحه على الفور. لا تقم بتنظيف الجزء الخارجي من المنتج بمنطقة تقتوي على الكحول أو مخفف الدهن أو مبيض أو البنزين أو سواقي قابلة للاشتعال أو مواد كاشطة. لأن مثل هذه المواد قد تتسبب في تغير لون الجهاز أو تلفه.

تنظيف داخلي

فمن المستحسن أن يتم تنظيف الجزء الداخلي، أو أنزع الرش أو الفلاتر مرة واحدة كل أسبوعين.

واظب على تنظيف الجهاز من الداخل باستخدام قطعة قماش ناعمة ورطبة أو بالإسفنج لازالة المواد الغذائية والجسيمات التراوية. قد يؤدي استخدام المذيبات الكيميائية الحادة إلى وجود بقع بيضاء على الحوض الداخلي أو حدوث صدأ.

لاستبدال الفلاتر المجمعة، ضع ذراع الرش بحيث يسمح بمكان أوسع باتجاه الأمام. أعد الفلاتر مرة أخرى في حامل الفلتر، وقم بإدخالها عن طريق لفها باتجاه عقارب الساعة حتى تستقر في مكانها.



٤ تحذير !

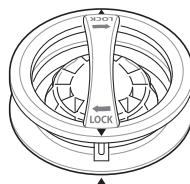
- كن حذراً من الحواف الحادة عند التعامل مع فلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.

٥ تنبيه !

- بعد استخدام الجهاز، تساعد الفلاتر على تصفية جزيئات المواد الغذائية. وأي بقايا طعام لم يتم إزالتها قد تسبب رائحة سيئة. بالإضافة إلى ذلك، قد يتغير الصرف بسبب وجود بقايا الطعام عالقة في الفلاتر.

٦ ملاحظة

- عند التجميع، قم بلفه حتى يستقر في مكانه.



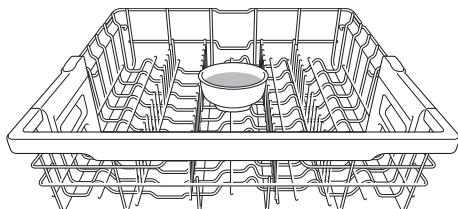
٧ تنظيف ذراع الرش

إذا انسدت فتحات ذراع الرش بسبب بقايا الطعام، فقد لا يتم تنظيف الصحنين جيداً بسبب عدم كفاءة رش الماء.

٨ تنظيف ذراع الرش السفلى

- تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء بجزيئات الطعام.

بتشغيل الدورة **Auto** (تلقائي). لا تستخدم المنظفات. عند انتهاء الدورة، ثم أعد التشغيل.



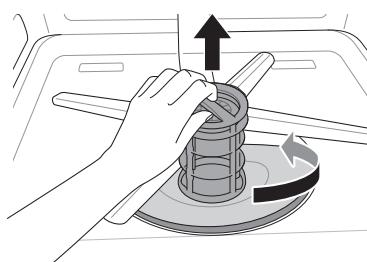
٩ تنبيه !

- لا تقم بسك الخل بشكل مباشر في القاعدة.
- فقد يؤدي الإفراط في استخدام الخل إلى ضرر بالجهاز.

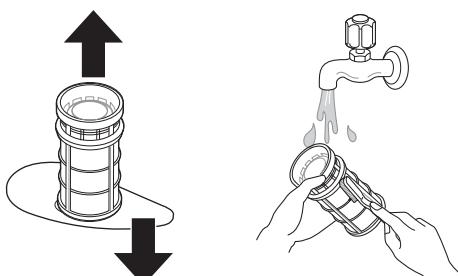
١٠ تنظيف الفلاتر

١ قم بجازة الرف السفلي وضع ذراع الرش الأسفل بحيث تكون الفتحة نحو الأمام كبيرة.

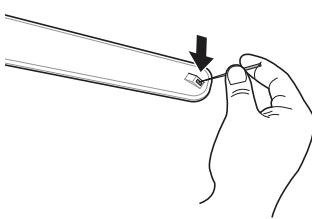
٢ قم بلف الفلاتر الداخلي عكس اتجاه عقارب الساعة، ثم أخرج الفلتر الداخلي وفلتر الفولاذ المقاوم للصدأ.



٣ نظف الفلاتر بفرشاة ناعمة تحت الماء الجاري. أعد تجميع الفلاتر قبل إعادة تركيبها.

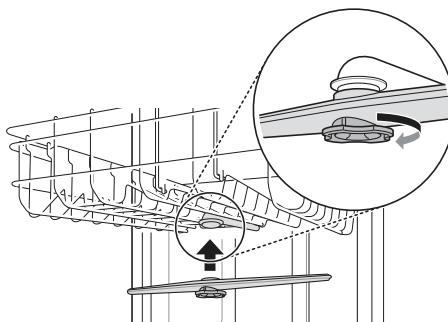


- 4** فإذا كانت فتحات ذراع الرش مسدودة ببقايا الطعام، قم بجاز الته باستخدام دبوس أو أي أداة حادة.



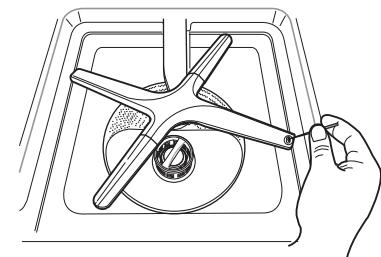
- 5** بعد إزالة بقايا الطعام، قم بتنظيف فتحات ذراع الرش بوضعه تحت الماء الجارى.

- بعد تنظيف ذراع الرش العلية، قم بوضعها في مكانها. قم بلف الصمولة 1/8 مرات باتجاه عقارب الساعة للتأكد من استقرارها مرة ثانية في مكانها.



- 7** التجميع، تأكيد من دوران ذراع الرش دون شيء يعيقهما.

- 6** **تنبيه**
• الأذرع التي لا يمكنها الدوران بحرية نتيجة لوجود عائق أو سوء الصيانة يمكن أن تتسبب في تسرب الماء من الباب مما يؤدي إلى عطل أو تلف الممتلكات.



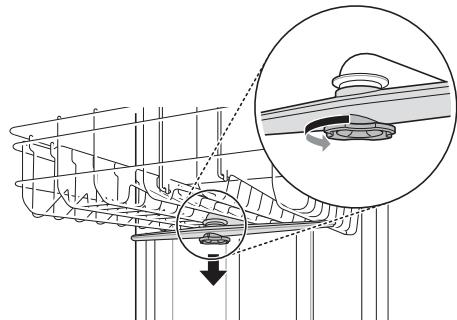
! تنبيه

- لتجنب كسر الأجزاء الطرفية القابلة للتغيير من ذراع الرش، لا تحاول سحبها أو تدويرها بذوقها.

تنظيف ذراع الرش العليا

- 1** اسحب الرف الأعلى إلى الأمام. تأكد من عدم انسداد فتحات رش الماء جزيئات الطعام.

- عندما يكون التنظيف ضروريًا، قم بإزالة ذراع الرش العليا عن طريق لفت الصمولة الموجدة أسفل ذراع الرش 1/8 مرات عكس اتجاه عقارب الساعة والسحب نحو الأسفل.



- 3** قم بإزالة جزيئات الطعام عن طريق الشطف أو هز ذراع الرش.

تنظيف فلتر خرطوم إمداد الماء

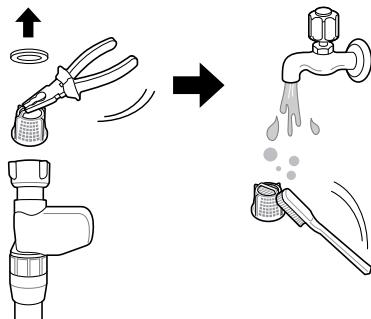
- 1** فصل الجهاز عن الطاقة.

- 2**أغلق حنفيه المياه.

بالمياه والأجهزة لحمايتها من الشتاء. ويجب أن تتم التهيئة بمعرفة قوى خدمة مؤهل.

3 فك خرطوم إمداد الماء.

4 قم بإزالة المادة اللاصقة والفلتر البلاستيك باستخدام كمامة صغيرة أو مقص.



5 قم بإعادة تركيب الفلتر والجوان، وتأكد من استقراره في المكان الصحيح.

قم بإعادة تركيب وتثمين خرطوم إمداد الماء بالترتيب العكسي. لا تستخدم أي أداة ميكانيكية لربط الخرطوم. يمكن استخدام قطعة قماش ناعمة للمساعدة في الرابط باليد.

ملاحظة

- يتم تركيب فلتر في مدخل وصلة خرطوم إمداد الماء.
- في حالة عدم كفاية تفريغ المياه إلى الجهاز، تأكد من أن الفلتر غير مسدود.
- إذا كان هناك تسرب، سوف يحتاج خرطوم إمداد الماء إلى المعاینة والتأكيد من توصيله بشكل صحيح.
- تحذب دائمًا تشديد ربط صمام إمداد الماء أو استخدام الأجهزة الميكانيكية في ربطه.
- عند إعادة تجميع مانع التسرب والمرشح، تأكد من خلوهما من الأوساخ أو الحصى التي قد تجتمع من إمداد الماء.

الصيانة الموسمية والتخزين

- إذا كنت من المقرر أن تغيب لفترة طويلة من الوقت خلال الأشهر الأكثر دفناً، أغلق صمام المياه وأفصل سلك الطاقة، أو اوقف قاطع الدائرة، نظف الفلتر والوحوض ودولاب التوزيع لمنع تكون الرائحة الكريهة.
- إذا كنت ستغيب لفترة طويلة من الزمن خلال الأشهر الأكثر برودة، وكانت هناك احتمالية التعرض لدرجات حرارة مجده، فقم بتهيئة أنابيب التزود

استكشاف الأعطال وإصلاحها

قبل الاتصال بمركز الخدمة

يمكن أن يؤدي تشغيل الجهاز إلى الأعطال والأخطاء. تشمل الجداول التالية الأسباب المحتملة وعلامات لحل رسائل الخطأ أو الأعطال. يمكنك معالجة معظم المشكلات بنفسك، وبالتالي تدخل الوقت والمال، حيث إنك لست بحاجة إلى الاتصال بمركز خدمة العملاء. سيساعدك الجدول التالي في استكشاف الأعطال وإصلاحها.

رموز الخطأ

تم تزويد الجهاز بنظام رصد الخطأ آلياً لكتف المشكلات وتشخيصها في مرحلة مبكرة. وإذا لم يعمل هذا الجهاز بشكل صحيح أو لم يعمل على الإطلاق، فتحقق من التالي قبل الاتصال بمركز خدمة LG Electronics.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
IE	<p>مشكلة في إدخال المياه.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من عدم انسداد خرطوم إدخال الماء أو التوائه أو تجمده. تحقق من إمداد الماء.
OE	<p>مشكلة في التصريف.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من عدم انسداد خرطوم التصريف أو التوائه أو تجمده. تخلص من انسداد مجس التصريف.
FE	<p>انسداد الفلاتر.</p> <ul style="list-style-type: none"> نظف الفلاتر.
EE	<p>الرغوة الزائدة بسبب منظف الغسيل غير المناسب، مثل صابون الصحنون السائل.</p> <ul style="list-style-type: none"> تجنب استخدام سوائل الغسيل اليدوي. استخدم فقط المنظفات المخصصة للاستعمال في غسالات الصحنون الآلية. للخلاص من بقايا منظف الغسيل الموجودة في الحلقة، قم بصب 100 ~ 200 مل تقريباً من اللبن في صحن مسطحة ووضعه في الرف الأعلى، ثم قم بتشغيل الجهاز على دورة Auto (تلقائي). <p>الفشل في ضبط استواء الجهاز.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من استواء الجهاز بشكل مناسب.
HE	<p>فشل دائرة السخان</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
FE	<p>التزويد بماء زائد.</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
RE	<p>مشكلة تسرب المياه</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
EE	<p>فشل المقاوم الحراري</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.
LE	<p>مشكلة في المحرك</p> <ul style="list-style-type: none"> اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة.

الأعراض	السبب المحتدم والحل
مشكلة في المحرك Vario <ul style="list-style-type: none"> • اتصل بخدمة العملاء في حال تكرار المشكلة. 	nE

التشغيل

الأعراض	السبب المحتل والحل
ضوابط	<p>الضوابط إلى حد مسوى معين أمر طبيعي أثناء التشغيل.</p> <ul style="list-style-type: none"> فتح غطاء منظف الغسيل. تنظيف مضخة الصرف في بداية دورة التصريف.
الجهاز غير مستوى.	<ul style="list-style-type: none"> اضبط أرجل الاستواء.
ارتفاع ذراع الفوهة مع الصحن.	<ul style="list-style-type: none"> أعد ترتيب الصحنون.
ارتفاع ضغط المياه جداً.	<ul style="list-style-type: none"> تعديل ضغط المياه.
لن يعمل الجهاز.	<p>لم يتم إغلاق الباب بشكل كامل.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد ضبط استواء الجهاز.
كابل توصيل الطاقة أو سلك الطاقة غير موصل.	<ul style="list-style-type: none"> قم بتوصيل كابل الطاقة أو سلك الطاقة بشكل سليم.
عند تفعيل خاصية Control Lock (قفل التحكم)، سوف يظهر كود [L] على الشاشة.	<ul style="list-style-type: none"> قم بـالغاء تفعيل زر Control Lock (قفل التحكم). اضغط مع الاستمرار على زر Half Load (نصف الحمولة) وزر Energy Saver (حافظ الطاقة) لمدة 3 ثوان لتفعيل أو الغاء تفعيل هذه الوظيفة.
المنصهر محروق أو قاطع الدائرة مُعطّل.	<ul style="list-style-type: none"> استبدل المنصهر أو أعد ضبط قاطع الدائرة.
يستمر الجهاز في إصدار صوت صفير عندما يكون الباب مفتوحاً، خلال تشغيل الدورة أو بعد انتهاءها مباشرة.	<p>محتويات الجهاز ساخنة ولابد من توخي الحذر عند إدخال اليدين داخل الجهاز.</p> <ul style="list-style-type: none"> أغلق الباب إلى أن يبرد الجهاز وتبرد الصحنون. سيتوقف صوت الصفير في حالة إغلاق الباب أو انخفاض درجة الحرارة الداخلية.
تبقي المياه في الحلة بعد الانتهاء من دورة.	<p>خرطوم التصريف ملتوي أو مسدود.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بـتعديل الخرطوم أو التخلص من الانسداد.
أندر الرش لا تدور بسلامة.	<p>قد تبقى الماء إذا انقطع التيار الكهربائي قبل نهاية الدورة العادية أو تم فصله يدوياً.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد تشغيل الدورة.
نظف فتحات أندر الرش.	<p>فتحات أندر الرش مسدودة ببقايا الطعام.</p>

الأعراض	السبب المحتمل والحل
الرف الأعلى غير مستقيم.	تم ضبط استواء الرف بشكل خاطئ. راجع قسم الرف العلوى القابل لتعديل الارتفاع.
الم لمبات لا تضيء.	الكهرباء غير متصلة. وصل التيار الكهربائي.
يوجد رغوة مفرطة داخل الجهاز.	عدم استخدام المنظف الخاص بالجهاز. استخدم المنظف الخاص بالجهاز فقط.
ترك المنظف في دولاب توزيع المنظفات.	الإفراط في الشطف قد يسبب رغوة. قلل من مستوى توزيع مساعد الشطف.
تسرب المياه خارج الجهاز.	عدم اتزان الرف الأعلى. قم بتعديل ارتفاع الرف الأعلى من ناحية اليسار/اليمين.
وجود علامات سوداء أو رمادية على الصحنون.	قد يتغير توزيع المنظف لأن سوء ترصيص الصحنون يعيق فتح دولاب التوزيع تلقائياً. قم بترتيب الصحنون بشكل صحيح وقم دائمًا بتجفيف دولاب التوزيع قبل إضافة منظفات جديدة بحيث لا تجمع معاً.
وجود طبقة صفراء على سطح الجهاز من الداخل.	قد لا يغلق الباب بسبب ميلان الجهاز. في هذه الحالة قد يحدث تسرب المياه. تحقق من استواء الجهاز عن طريق ضبط الرجل.
يبقى الماء الأصفر داخل غسلة الأطباق.	قد يؤدي التركيب الخاطئ لخرطوم الصرف إلى تسرب الماء. تحقق من الجزء الموصل من خرطوم الصرف.
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحنون.	عند انقطاع التيار الكهربائي، قد تتسرّب المياه بسبب سوء توصيل الحنفيّة. افحص توصيل خرطوم إمداد الماء.

الأداء

الأعراض	السبب المحتمل والحل
وجود ما هو أشبه بالضباب على الأواني الزجاجية	الجمع بين المنظفات المفرطة والماء العسر استخدم منظفات أقل، واستخدم مساعد شطف لنقل المشكلة. تحقق من إعداد نظام إزالة عسر الماء.
وجود علامات سوداء أو رمادية على الصحنون.	احتكاك المواد الألومينيوم بالصحون أثناء الدورة أعد ترتيب الصحنون.
يبقى الماء الأصفر داخل غسلة الأطباق.	يقع قهوة أو شاي تخلص من النقعة باستخدام منتج إزالة النقع.
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحنون.	عند استخدام الجهاز في البداية، قد تولد المياه الصفراء في خزان جهاز إزالة عسر الماء. وهذا أمر طبيعي، ولا يضر بالبشر. يظهر بعد 1 - 3 دورات.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
وجود بقع وطبقات رقيقة على الصحن	<p>الحمل الزائد</p> <ul style="list-style-type: none"> لا تضع في الجاز حمولة زائدة.
	<p>الحمولة غير المناسبة</p> <ul style="list-style-type: none"> راجع قسم التشغيل.
	<p>عدم كفاية ضغط المياه</p> <ul style="list-style-type: none"> يجب أن يتراوح ضغط المياه بين 0.05 و 1.0 ميجا باسكال.
	<p>منظف غسيل غير كافٍ</p> <ul style="list-style-type: none"> أضعف الكمية الموصى بها من منظف الغسيل. راجع قسم التشغيل.
	<p>دولاب توزيع مساعد الشطف فارغ.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد ملء دولاب توزيع مساعد الشطف.
	<p>جهاز إزالة عسر الماء ليس فيه ملح أو الملح الموجود فيه لا يكفي.</p> <ul style="list-style-type: none"> تأكد من وجود ملح في جهاز إزالة عسر الماء.
	<p>قد يكون مستوى عسر الماء منخفضاً جداً.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بزيادة قيمة إعداد مستوى العسر.
	<p>قد لا يكون مساعد الشطف غير كافٍ.</p> <ul style="list-style-type: none"> أعد ملء مساعد الشطف أو ارفع مستوى التوزيع.
تراكم الماء العسر في الحلة	<p>قم بإخراج جميع الصحنون، وسلة أدوات تناول الطعام، وحامل سلة أدوات الأكل المصغرة من الجهاز. يجب ألا تبقى إلا الحوامل فقط في الحوض. للحصول على أفضل النتائج، استخدم مسحوق حامض الستريك (يمكن العثور عليها في أقسام المعلمات في معظم محلات البقالة أو عبر الانترنت). قم بمعايرة 3 ملاعق كبيرة (45 غرام) من مسحوق حامض الستريك، أملأ صندوق الغسيل الرئيسي بالمسحوق الذي تمت معابرته، إذا لم تتمكن من العثور على مسحوق حامض الستريك، صب حوالي 1 كوب (1/4 لتر) 200 - 300 مل (من الخل الأبيض في وعاء ضحل وضعه في الرف العلوي. شغل دورة Auto (تلقائي). لا تستخدم المنظفات. عندما تنتهي الدورة، أعد تشغيلها.</p>
الراحة	<p>توقف الدورة السابقة قبل اكتمالها، ويتبقي الماء في الجهاز.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتشغيل الطاقة، وتحديد خيار Cancel (الغاء) لإزالة الماء المتبقى، ثم شغل دورة Turbo (تربيو) باستخدام منظف غسيل، ولكن دون تحمل الجهاز.
	<p>يوجد طعام في قاع الوحدة أو في الفلتر.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتنظيف الفلتر والجزء الداخلي وفقاً لقسم الصيانة من دليل المالك.
	<p>يتبقى الصحنون غير المغسولة داخل الوحدة لفترة طويلة.</p> <ul style="list-style-type: none"> قم بتشغيل دورة مع وضع كوب من الخل الأبيض في إناء أو وعاء زجاجي آمن على الجهاز ثم ضعه في الرف الأعلى. (الخل من الأحماض التي قد تعرّض الجهاز إلى التلف عند استخدامها باستمرار).
بقاء الطعام موجودة على الصحن	<p>اختبار الدورة الخاطئة</p> <ul style="list-style-type: none"> حدد الدورة الصحيحة بناء على مستوى الأوساخ ونوع الأواني المراد غسلها.
	<p>درجة الحرارة منخفضة أكثر من اللازم.</p> <ul style="list-style-type: none"> تحقق من وصلة توريد الطاقة أو إعداد سخان المياه.

الأعراض	السبب المحتمل والحل
بقايا الطعام موجودة على الصحن.	لم يتم استخدام المنظف الخاص بالغسالة. • استخدم منظف الغسيل الموصى به.
انخفاض ضغط الماء الداخل	يجب أن يتراوح ضغط المياه بين 0.05 و 1.0 ميجا باسكال.
انسداد فتحات أذرع رش الماء.	• نظف أذرع الرش.
التمهيل الخاطئ للصحن.	• تأكد من عدم اعتراض الصحنون لوران أذرع الرش أو دولايب توزيع منظف الغسيل.
انسداد الفلاتر.	• نظف الفلاتر.
وجود قدر كبير من بقايا الطعام على الصحنون دون تنظيف.	يجب التخلص من جزيئات الطعام الكبيرة من الصحنون قبل بدء الغسيل.

التجفيف

الأعراض	السبب المحتمل والحل
الأطباق لا تتجفف.	دولايب توزيع عامل الشطف فارغ. • تحقق من دولايب توزيع عامل الشطف وأعد تعبأته، للحصول على نتائج تجفيف أفضل، افتح الباب قليلاً بعد التشغيل.
الإقراءات المستخدمة قد لا تحتوي على مساعد شطف، مما قد يضعف من أداء الشطف.	استخدم قرصاً يوجد به عامل شطف (اتصل بالشركة المصنعة للأقراءات في حال عدم التأكد). بدلاً من ذلك، يمكنك استخدام عامل شطف سائل في دولايب التوزيع إذا لم يكن في الأقراءات عامل شطف.
تم اختيار دورة دون خيار Extra Dry (تجفيف إضافي).	حدد دورة تتلائم مع خيار Extra Dry (تجفيف إضافي).

Wi-Fi

الأعراض	السبب المحتمل والحل
جهازك المنزلي أو هاتفك الذكي غير متصلين بشبكة Wi-Fi.	كلمة المرور للاتصال بشبكة Wi-Fi التي تحاول الاتصال بها غير صحيحة. • اعثر على شبكة Wi-Fi المتصلة بهاتفك الذكي ثم قم بإنزالها، ثم سجل جهازك على LG ThinQ.
بيانات الهاتف المحمول في هاتفك الذكي مقطوعة.	أوقف بيانات الهاتف المحمول على هاتفك الذكي وسجل الجهاز باستخدام شبكة Wi-Fi.
لم يتم إعداد اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) بشكل صحيح.	يجب أن يكون اسم الشبكة اللاسلكية (SSID) مكوناً من أحرف وآرقام باللغة الإنجليزية. (لا تستخدم رموزاً خاصة).

الأعراض	السبب المحتمل والحل
<p>جهاز المنزل أو هاتف الذكي غير متصلين بشبكة Wi-Fi.</p> <ul style="list-style-type: none"> تردد جهاز التوجيه ليس 2.4 غيغا هرتز. يتم دعم جهاز التوجيه بتردد 2.4 غيغا هرتز فقط. اضبط جهاز التوجيه اللاسلكي على 2.4 غيغا هرتز ثم وصل الجهاز بجهاز التوجيه اللاسلكي.تحقق من تردد جهاز التوجيه، راجع مزودي خدمة الإنترنت الخاص بك أو مصنع جهاز التوجيه. 	
<p>المسافة بين الجهاز وجهاز التوجيه أبعد من اللازم.</p> <ul style="list-style-type: none"> إذا كانت المسافة بين الجهاز وجهاز التوجيه أبعد من اللازم، قد تكون الإشارة ضعيفة وقد يتضرر تكوينه بشكل صحيح. انقل جهاز التوجيه من مكانه حتى يصبح أقرب إلى الجهاز. 	

